GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

28 LUTEGO 1937 R. Nr 2 ROCZNIK LVIII.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

8.

OKÓLNIK nr 4

Prezydenta m. z dnia 25-go lutego 1937 r. Nr Gł. Org. 47/37 w sprawie sposobu postępowania przy przygotowywaniu wniosków na zapreliminowanie wydatków nadzwyczajnych w budżecie.

Przy rozpatrywaniu projektu budżetu stwierdziłem, że niektóre jednostki organizacyjne Zarządu M. (Wydziały, zakłady i przedsiębiorstwa m.) zgłaszają wnioski na zapreliminowanie wydatków nadzwyczajnych w budżecie, które nie były uprzednio przedmiotem rozpatrzenia i postanowienia przez właściwe organa ustrojowe m.

Wykluczam na przyszłość tego rodzaju postępowanie i zarządzam, aby Wydział Finansowy Zarządu M. traktował w pracach budżetowych wyłącznie te wnioski na zapreliminowanie wydatków nadzwyczajnych, które uprzednio zostały przez Konferencję Naczelników .Wydziałów i Dyrektorów Przedsiębiorstw rozpatrzone i przez Prezydenta m. postanowione względnie przez właściwą komisję Zarządu M. rozpatrzone i przychylnie zaopiniowane.

Wnioski omawiane, przesyłane Wydziałowi Finansowemu Z. M., winny być zaopatrzone odpowiednią klauzulą, stwierdzającą zadośćuczynienie powyższemu wymogowi.

Prezydent miasta:

Dr Mieczysław Kaplicki w. r.

9.

OKÓLNIK

Prezydenta m. z dnia 26 lutego 1937 r. Nr Gł. Pol. Pers. 16/37 w sprawie odroczenia spłaty rat zaliczek świątecznych.

Zmieniając moje zarządzenie z dnia 17 i 19-go grudnia 1936 r. w sprawie spłaty udzielonych zaliczek świątecznych, zarządzam wstrzymanie potrąceń rat tych

zaliczek w dniach 1 marca i 1 kwietnia 1937 r. z tym, że raty te zostaną potrącone w dniach 1 lipca i 1 sierpnia 1937 r.

Prezydent miasta:

Dr Mieczysław Kaplicki w. r.

10.

Nr Bud. pl. zab. 53/37/D.

OGŁOSZENIE nr LXXXI.

Stosownie do przepisów art. 25 i 51 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 16/II 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli Dz. U. R. P. nr 23 poz. 202, ze zmianami wprowadzonymi ustawą z dnia 14/VII. 1936 r. Dz. U. R. P. nr. 56 poz. 405, Zarząd Miejski w stoł. król. m. Krakowie ogłasza po myśli art. 30 wspomnianego rozporządzenia o uchwaleniu przez Radę Miejską ogólnych i szczegółowych planów zabudowania:

a) w dniu 3 lutego 1937:

1) dla obszaru ograniczonego ulicami Juliusza Lea, Gnieźnieńską, Podchorążych, Kazimierza Wielkiego, placem Kazimierza Wielkiego, Pomorską i Ruską Dz. XV i XVI, a stanowiącego część obszaru ograniczonego ulicą J. Lea, począwszy od ulicy Ruskiej do zachodniej granicy administracyjnej miasta, następnie tą zachodnią granicą do ulicy Bronowickiej, ulicą Bronowicką, północną granicą parcel lkat 264 Dz. XVI, ul. Kazimierza Wielkiego, pl. Kazimierza Wielkiego, Pomorską i Ruską Dz. XV i XVI, co do którego nastąpiło w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim nr 28 z dnia 1 grudnia 1935 ogłoszenie nr LXXV z dnia 22 listopada 1935 o przystąpieniu do zmiany prawomocnych planów zabudowania oraz sporządzenia ogólnych i szczegółowych planów zabudowania,

2) dla obszaru ograniczonego prawym brzegiem Wisły, ul. Konopnickiej, zachodnią granicą parcel gminnych lkat 539 i 540 Dz. XI następnie wschodnią granicą terenów po kolei okrężnej oznaczonych lkat 556 Dz. XI i 334, 604 Dz. X północną granicą parcel lkat 598, 597, 599, Dz. X oraz parcel lkat 6, 2/3, 1/3 Dz. IX, w końcu w kierunku prostym do ul. Mieszczańskiej przez pbud. lkat 560, ulicą Mieszczańską, Zielną, Skwerową, Zagrody i Szwedzką, stanowiącego część obszaru ograniczonego prawym brzegiem Wisły, osią kanału spławnego Kraków-Samborek i północnozachodnią granicą administracyjną dzielnic Ludwinowa, Zakrzówka i Dębnik, co do którego nastąpiło w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim nr 10 z dnia 12 maja 1936 r. ogłoszenie nr LXXVIII z dnia 8 maja 1936 r. o przystąpieniu do zmiany i sporządzenia ogólnych i szczegółowych planów zabudowania,

3) dla obszaru ograniczonego Aleją Mickiewicza, ul. Reymonta, Miechowską i Czarnowiejską Dz. XIV, stanowiącego część obszaru ograniczonego Al. Mickiewicza, ul. Reymonta, Piastowską, Juliusza Lea, Chocimską i Czarnowiejską, co do którego nastąpiło w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim nr 1 z dnia 1 stycznia 1936 r. ogłoszenie nr LXXVI z dnia 21 grudnia 1935 r. o przystąpieniu do zmiany prawomocnych planów zabudowania i sporządzenia ogólnych i szczegółowych planów zabudowania.

b) w dniu 10 lutego 1937:

1) dla obszaru ograniczonego ul. Zacisze, południową granicą parcel lkat 359 i 360 w kierunku ulicy Pawiej przez parcelę lkat 378 ulicą Pawią i północną granicą parcel lkat 373, 365 i 362 Dz. V stanowiącego część obszaru ograniczonego ulicą Basztową, Łobzowską, Al. Słowackiego, ul. Długą, Szlak do ul. Warszawskiej, północną i wschodnią granicą gruntów kolejowych do ulicy Lubicz oraz ul. Lubicz, co do którego nastąpiło w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim nr 6 z dnia 15 marca 1936 r. ogłoszenie nr LXXVII z dnia 5 marca 1936 r. o przystąpieniu do sporządzenia ogólnych i szczegółowych planów zabudowania oraz do zmiany prawomocnych planów zabudowania,

2) dla obszaru ograniczonego ulicami Słoneczną, Salwatorską, Kasztelańską i Fałata Dz. XII stanowiącego część obszaru ograniczonego ul. Senatorską, Słoneczną, Al. Focha i rzeką Rudawą, co do którego nastąpiło w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim nr 10 z dnia 12 maja 1936 r. ogłoszenie nr LXXVIII z dnia 8 maja 1936 r. o przystąpieniu do sporządzenia ogólnych i szczegółowych planów zabudowania oraz do zmiany prawomocnych planów zabudowania.

Wymienione projekty planów zabudowania wyłożone będą do przeglądu publicznego w terminie od dnia 2 do 15 marca 1937 r. włącznie w Wydziale Budowlanym (Oddział Zabudowy miasta) Ratusz plac WW. Świętych nr 5 III p. pokój nr 25.

Zarzuty przeciw powyższym planom mogą być zgłaszane tamże w terminie od 16 do 30 marca 1937 r. włącznie.

Kraków, dnia 24 lutego 1937 r.

za Prezydenta miasta

dr Rudolf Radzyński wł. r.

11.

OGŁOSZENIE PRZETARGU.

Zarząd Miejski w stoł. król. mieście Krakowie — M. Wodociągi i Kanalizacja w Krakowie ogłasza, iż w dniu 10 marca 1937 r. o godzinie 12-tej w budynku administracyjnym M. Wodociągów i Kanalizacji w Krakowie ul. Senatorska 1, odbędzie się przetarg nieograniczony na wykonanie:

1) budynku odkwaszalni (surowy stan i wykończenie),

2) robót rzemieślniczych, przy budynku hali pomp w Bielanach.

Oferty z dołączonym kwitem wpłaconego do Kasy Miejskich Wodociągów i Kanalizacji wadium, w wysokości 2% sumy oferowanej, należy składać pod wyżej wymienionym adresem, najpóźniej do dnia 10 marca 1937 r. do godziny 12-tej.

Podkłady ofertowe nabyć można za opłatą 5·00 zł od sztuki.

Projekt i warunki przeglądać można codziennie w godzinach urzędowych, w budynku administracyjnym M. Wodociągów i Kanalizacji w sekretariacie od godz. 13 do 15-tej.

Zarząd Miejski zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta, względnie unieważnienia przetargu.

za Prezydenta miasta:
dr Rudolf Radzyński w. r.
Wiceprezydent miasta.

12.

RUCH SŁUŻBOWY.

Przeniesieni w stan spoczynku.

Kusiak Jan, pom. sklep. Gazowni m. z dniem 28/II. 1937.

Przyjęci.

Kaznowiecki Borys, lekarz weteryn. z dniem 1/II 1937.

Pensje wdowie.

1) Madeja Maria, wdowa po em. niż. prac. m. od 1/II 1937.
2) Piechowa Maria, wdowa po em. niż. prac. m. od 1/II 1937.
3) Schlichtingowa Adela, wdowa po em. st. radcy Zarz. M. od 1/II 1937.
4) Szatan Wiktoria, wdowa po niż. prac. m. od 1/II 1937.

Zmarli.

1) Jaroszowa Maria, kanc. Gazowni m. dnia 1/II 1937.
2) Chełmicki Maciej, em. woźny m. dnia 1/II 1937.
3) Ramza Jacek, em. radca techn. M. Wod. i Kanal. dnia 1/II 1937.
4) Pałasiński Aleksander, em. monter Elektrowni m. dnia 8/II 1937 r.
5) Michalik Katarzyna, wdowa po lampiarzu Gazowni m. dnia 9/II 1937.
6) Flasza Adam, insp. Str. Pożar. dnia 13/II 1937.
7) Rachwalski Mikołaj, niż. prac. Z. Cz. M. dnia 19/II 1937.
8) Ziemba Antoni, em. klucznik areszt. m. dnia 20/II 1937.
9) Gąsiur Stanisław, woźny m. dnia 21/II 1937.
10) Fiołek Magdalena, wdowa po niż. prac. Z. Cz. M. dnia 27/II. 1937.

13.

Sprawozdania z posiedzeń Rady Miejskiej.

Sprawozdanie z posiedzenia Rady Miejskiej, które odbyło się dnia 3 lutego 1937 roku.

Obecni:

Przewodniczący: dr Kaplicki Mieczysław, Prezydent miasta,

Protokolant: Laberschek Władysław, radca adm. Zarządu Miejskiego.

Zarząd Miejski:

Wiceprez. miasta dr Klimecki Stanisław,
„ „ dr Radzyński Rudolf,
Ławnik dr Florczyk Piotr,
„ dr Kannenberg Marian,
„ Łubieńska Róża,
„ dr Pelzling Marek.

Ogółem liczba obecnych członków Rady Miejskiej 53.
Ogółem liczba obecnych Radnych 46.

Początek posiedzenia o godz. 18·20.

Przed porządkiem obrad:

Przewodniczący wygłasza wspomnienie pośmiertne, poświęcone pamięci zmarłych niedawno ś. p. prof. inż. Sikorskiego Tadeusza i bł. p. dra Grossa Adolfa.

Rada Miejska oddaje cześć Zmarłym przez powstanie z miejsc.

Porządek obrad:

I. Sprawa gruntów państwowych i gminnych przy ul. Płaszowskiej i ul. Wolskiej (Król. Jadwigi) pod drobne budownictwo mieszkaniowe.

Imieniem Zarządu M. i Komisji Gospodarczej oraz Finansowo-budżetowej Rady Miejskiej p. Ostrowski Witołd radny m. wnosi:

Rada Miejska uchwali:

Reasumuje się uchwałę Rady Miejskiej z dnia 14 marca 1934 r. zatwierdzoną decyzją Krakowskiego Urzędu Wojewódzkiego z dnia 24 marca 1934 r. Nr. S. F. I-5 b-21/34 w sprawie zamiany gruntów Skarbu Państwa i Gminy m. Krakowa w Dz. XIII, XXI i XXII na cele drobnego budownictwa mieszkaniowego.

Natomiast uchwala się, co następuje:

Celem założenia nowego osiedla, przeznaczonego pod budowę tanich mieszkań:

I. Nabyć od Skarbu Państwa dla Gminy m. Krakowa:

A) części parcel lkat 626 i 627 objętych lwh 639 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXI Płaszów, część parceli lkat 628 Spis II Kolej państw. Dz. XXI Płaszów oraz części parcel lkat 636, 637, 640, 642/1, 647, 649, 645, 644 i 643 objętych lwh 927 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII Podgórze, czyli grunty, oznaczone kolorem żółtym na planie z dnia 17 listopada 1936 r. o łącznej powierzchni 2 ha 89 ar 88 m kwadr.

B) części parcel lkt 626/1 i 627 objętych lwh 639 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXI Płaszów, część parceli lkat 2854 Spis dobra publicznego I Dz. XXI Płaszów, część parceli lkat 628 Spis II Kolej. państw. Dz. XXI Płaszów oraz parcele lkat 638, 640 i 648 i części parcel lkat 637, 639, 642/1, 643, 644, 645 i 649, objętych lwh 927 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII Podgórze, czyli grunty oznaczone kolorem zielonym na wspomnianym planie o łącznej powierzchni 10 ha 78 ar 07 m kwadr.

II. Powyższe grunty nabywa Gmina m. Krakowa pod następującymi warunkami:

1) Grunty, wymienione w ustępie I punkt A) niniejszej uchwały nabywa Gmina bezpłatnie w stanie

wolnym od długów i ciężarów hipotecznych oraz najmów i dzierżaw na cele urządzenia ulic i zieleńców (skwerów) z ograniczeniami, wynikającymi z art. 9 rozporządzenia Prezydenta R. P. o rozbudowie miast z dnia 22 kwietnia 1927 r. Dz. U. R. P. nr 10 poz. 107 z 1936 r. oraz rozporządzenia wykonawczego.

2) Grunty, wymienione w ustępie I punkt B) niniejszej uchwały kupuje Gmina za cenę, która będzie ustaloną w myśl art. 3 dekretu Prezydenta R. P. z dnia 29 września 1936 r. Dz. U. R. P. nr 77 poz. 541 z tym, że:

a) Gmina sprzeda następnie utworzone z tych gruntów działki budowlane osobom fizycznym lub prawnym na cele budowlano-mieszkaniowe,

b) cena kupna będzie pokryta z kwot, wpłacanych do Banku Gospodarstwa Krajowego bezpośrednio przez nabywców działek budowlanych, przy czym Gmina nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za zapłatę ceny ani z tego powodu, że nabywcy działek budowlanych nie wykonają swoich zobowiązań ani też z tej przyczyny, że działki te nie będą w ogóle sprzedane,

c) cena kupna będzie zabezpieczona hipotecznie na zakupionych gruntach a ponadto będzie zanotowany w księdze gruntowej zakaz pozbycia i obciążania tych gruntów bez zgody Skarbu Państwa,

d) Skarb Państwa będzie pobierał wszelkie dochody ze zakupionych przez Gminę gruntów oraz będzie pokrywał wszelkie podatki, zobowiązania i inne wydatki połączone z posiadaniem i własnością tych gruntów,

e) o ile do 10 (dziesięciu) lat od zawarcia umowy sprzedaży nie będą jeszcze wszystkie działki ze zakupionych gruntów rozsprzedane nowonabywcom, wolno będzie Gminie albo Skarbowi Państwa odstąpić od umowy, przy czym Gmina zwróci Skarbowi Państwa niesprzedane jeszcze działki a Skarb Państwa zwróci Gminie wszelkie wydatki, poniesione przez nią na te działki (ustęp IV i V niniejszej uchwały).

III. Dla uzupełnienia działek budowlanych, powstałych z gruntów, wymienionych w ustępie I punkt B) niniejszej uchwały Gmina m. Krakowa zobowiąże się sprzedać parcele gminne lkat 642/78 i 642/79 oraz części parcel gminnych lkat 642/2, 1615, objęte lwh 3, 1185, 1298 i 1299 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII Podgórze czyli grunty, oznaczone kolorem niebieskim na wspomnianym planie o łącznej powierzchni 38 ar 15 m kw. pod następującymi warunkami:

1) Sprzedaż nastąpi na rzecz osób fizycznych lub prawnych na cele budowlano-mieszkaniowe łącznie z działkami, wymienionymi w ustępie II punkt 2 niniejszej uchwały,

2) Ceny sprzedażne będą analogiczne do cen po jakich będą sprzedawane każdorazowo w myśl ustępu IV niniejszej uchwały działki z gruntów wymienionych w ustępie II punkt 2 niniejszej uchwały. Skrawki jednak gruntów nabytych na podstawie uchwały Rady miejskiej z dnia 4 czerwca 1935 r. od Pamułów i Tarnawskich po 8 (ośm) zł za jeden metr kwadr. nie będą niżej tej ceny sprzedane.

IV. Gmina m. Krakowa udzieli Bankowi Gospodarstwa Krajowego pełnomocnictwa do sprzedaży jej imieniem działek, wymienionych w ustępie II punkt 2 i w ustępie III niniejszej uchwały oraz pobrania cen i kosztów z następującymi zastrzeżeniami:

1) Ceny kupna składać się będą z

a) wynagrodzenia za surowy grunt (ustępy II i III niniejszej uchwały),

b) zwrotu nieprzejętych przez Gminę kosztów pomiaru terenu, sporządzenia planu parcelacyjnego, wytyczenia działek na gruncie, kosztów wykonania ulicznych przewodów kanałowych i wodociągowych, kosztów oświetlenia ulicznego, kosztów krawężników, torów jezdnych, kosztów hipotecznych i innych kosztów poniesionych przez Gminę na te działki oraz wartości gruntu gminnego, użytego pod ulicę z wyłączeniem gruntów nabytych bezpłatnie od Skarbu Państwa. Przy ulicach, do których przylegać będą wspomniane działki budowlane tylko z jednej strony będzie się zaliczać tylko połowę wartości gruntu i kosztów urządzenia ulic.

2) Wynagrodzenie za surowy grunt, warunki sprzedaży i ewentualne ulgi określone będą w myśl art. 3 dekretu Prezydenta R. P. z dnia 29 września 1936 r. Dz. U. R. P. nr 77 poz. 541 z ograniczeniem wynikającym z postanowień ustępu III niniejszej uchwały oraz z tym, że nowonabywcy działek pokryją koszty urządzenia w przyszłości chodników przed ich działkami.

3) Ceny sprzedażne (za surowy grunt) wym. w ustępie III niniejszej uchwały oraz te koszty Gminy z pośród wymienionych w ustępie IV punkt 1 lit. b niniejszej uchwały, które nie zostały pokryte przez pożyczki z Banku Gospodarstwa Krajowego na uzbrojenie ulic wypłaci Bank Gospodarstwa Krajowego Gminie m. Krakowa (przekaże Kasie miejskiej) a z reszty cen będzie odpowiednio umarzał zobowiązania Gminy zaciągnięte wobec Skarbu Państwa (Państwowego Funduszu Budowlanego), Banku Gospodarstwa Krajowego (Funduszu Terenowego) i ewentualnie Funduszu Pracy z tytułu sprzedaży określonej w ustępie II. punkt 2 niniejszej uchwały oraz z tytułu pożyczek na urządzenie ulic wzdłuż działek, przeznaczonych do rozsprzedaży w myśl niniejszej uchwały.

V. Koszty, opłaty i ewentualne należytości, związane z nabyciem przez Gminę m. Krakowa gruntów, wymienionych w ustępie I punkt A) niniejszej uchwały poniesie Gmina a koszty, opłaty i należytości połączone z innymi aktami prawnymi, które będą dokonane w myśl niniejszej uchwały pokryje Skarb Państwa względnie nabywcy działek.

VI. Z uwagi na konieczność założenia miejskiej szkoły powszechnej w pobliżu gruntów, objętych niniejszą uchwałą, Rada miejska zwraca się do Skarbu Państwa z gorącą prośbą o bezpłatne odstąpienie Gminie m. Krakowa na ten cel parceli państwowej oznaczonej nową liczbą katastralną 626/2 lwh 639 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXI Płaszów o powierzchni 98 ar 34 m kw. czyli gruntu oznaczonego kolorem fioletowym na wspomnianym planie.

(Nr Gosp. Rozb. 23/36/B).

W dyskusji Radny dr Rosenzweig Józef wnosi o odesłanie sprawy do Komisji Prawniczej Rady Miejskiej.

Po udzieleniu wyjaśnień przez referenta Przewodniczący poddaje wniosek dra Rosenzweiga pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek odrzuca.

Za wnioskiem 6 głosów.

Przeciw wnioskowi 46 głosów.

Przewodniczący poddaje pod głosowanie wniosek referenta.

Rada Miejska wniosek uchwala.
Za wnioskiem 46 głosów.
Przeciw wnioskowi 6 głosów.

Radny dr Kwieciński Zdzisław wnosi, aby punkty porządku obrad II do XVII oraz XIX, XXVI i XXVII uchwalić en bloc z uwolnieniem referentów od wygłoszenia referatów.

Radny dr Rosenzweig Józef zgłasza poprawkę do wniosku Radnego dra Kwiecińskiego tej treści, aby z pod głosowania en bloc wyłączyć punkt XIV porządku obrad.

Przewodniczący poddaje wniosek Radnego dra Kwiecińskiego z poprawką Radnego dra Rosenzweiga pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala.
Za wnioskiem 52 głosy.

II. Kupno gruntu od PP. Norbertanek pod ulicę Smoleńsk.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od Konwentu PP. Norbertanek na Zwierzyńcu parcele lkat 1816/30 i 1816/31 objęte lwh 1 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XII o łącznej powierzchni 214 metrów kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Wyżej wymienione grunty nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

2) Cena kupna zostanie zapłacona w ten sposób, że wartość tego gruntu, którą określa się na 28 (dwadzieścia ośm) złotych za jeden metr kwadratowy, zostanie odliczona od kosztów urządzenia przedłużenia ulicy Smoleńsk, jakie na Konwent PP. Norbertanek względnie prawnych nabywców zostaną przełożone.

3) Wszystkie koszty i opłaty związane z niniejszą transakcją poniesie w całości Gmina.

II. Wymienione wyżej grunty nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ulicy Smoleńsk przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast.

(Nr Gosp. Nab. 566/36/C).

III. Zamiana gruntu gminnego w Dz. XIV za grunty pp. arch. H. Gutmana i L. Holzera.

Rada miejska uchwali:

I. Odstąpić pp. arch. Hermanowi Gutmanowi i Leonowi Holzerowi części parcel gminnych lkat 74/1 i 74/3 objętych lwh 172 i 2 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIV Czarna Wieś o łącznej powierzchni około 439 m kwadr., w zamian za części parcel lkat 79, 80 i 81 objętych lwh 44 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIV o łącznej powierzchni około 385 m kwadr. (tylko w granicach linii regulacyjnej leżących) pod następującymi warunkami:

1) Wartość gruntu gminnego przyjmuje się na 32 (trzydzieści dwa) zł za jeden metr kwadr., wartość zaś gruntu pp. Gutmana i Holzera na 26 (dwadzieścia sześć) zł za jeden metr kwadratowy.

2) Różnicę wartości gruntów zapłacą pp. Gutman i Holzer przed podpisaniem kontraktu.

3) Wyżej wymienione grunty odstępują sobie strony wzajemnie w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

4) PP. Gutman i Holzer zgodnie z warunkami orzeczenia parcelacyjnego, urządzą własnym kosztem w całości ulicę 22 metry szeroką oraz boczne dwie ulice do 22 metrowej ulicy dochodzące z tym, że udział Gminy w kosztach urządzenia ulic zostanie przeprowadzony i rozliczony po urządzeniu ulic.

5) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniosą obie strony po połowie.

II. Gmina pozbywa części parcel lkat 74/1 i 74/3 celem wykształcenia działek pod budowę domów mieszkalnych, nabywa zaś części parcel lkat 79, 80 i 81 celem wykształcenia działki przeznaczonej dla budynków Akademii Górniczej w Krakowie i na potrzeby rozbudowy miasta przy zastosowaniu postanowień rozporządzenia Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 498/36/C).

IV. Kupno gruntu od p. Izraela Abrahamera pod ul. Asnyka.

Rada Miejska uchwali:

I. Zakupić dla Gminy m. Krakowa od p. Izraela Abrahamera część parceli lkat 35, objętej lwh 17 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. IV Piasek do linii regulacyjnej ul. Asnyka tj. skrawek, oznaczony kolorem ceglastym na planie z dnia 26 września 1936 r. o powierzchni około 44 metrów kwadr. za cenę po 66 (sześćdziesiąt sześć) złotych za jeden metr kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Cena kupna będzie zapłacona w ten sposób, że Gmina wliczy wartość powyższego skrawka gruntowego do kosztów urządzenia ul. Asnyka a następnie potrąci ją od tej części tych kosztów, która będzie przełożona na p. Abrahamera względnie jego prawnych następców we własności realności lwh 17 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. IV Piasek.

2) Powyższy skrawek gruntowy sprzedaje p. Abrahamer w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych z tym, że jego oddanie Gminie we fizyczne posiadanie nastąpi dopiero po ukończeniu budowy domu na pozostałej części parceli lkat 35 Dz. IV i że do tego czasu będzie go używał bezpłatnie na cele składania materiałów budowlanych ale nie dłużej jak do dnia 1-go czerwca 1937 r. (tysiąc dziewięćset trzydziestego siódmego) roku.

3) Koszty pomiarów, umowy i intabulacji oraz ewentualne opłaty stemplowe połączone z niniejszym nabyciem gruntu pokryje Gmina m. Krakowa.

II. Powyższy skrawek gruntowy nabywa Gmina m. Krakowa na potrzeby rozbudowy miasta a w szczególności na cele urządzenia ulicy Asnyka.

(Nr Gosp. Nab. 605/36/B).

V. Sprzedaż skrawka gruntu przy ulicy Żuławskiego p. Marii Poguckiej i spólnikom.

Rada Miejska uchwali:

I. Sprzedać wspólnie PP. Marii Poguckiej, Zygmuntowi Blumenfeldowi i dr Edgarowi Blumenfeldowi część parceli gminnej lkat 14/2 objętej lwh 299 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. V Kleparz według planu z dnia 18 listopada 1936 do linii regulacyjnej ul. J. Żuławskiego o powierzchni około 65 metrów kwadr. za cenę po 75 (siedmdziesiąt pięć) złotych za jeden metr kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Cena będzie zapłacona natychmiast.

2) Powyższy grunt sprzedaje Gmina w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych.

3) Kupujący względnie ich prawni następcy poniosą koszty chodnika wzdłuż nabytego gruntu oraz koszty połączenia instalacji domowych ze sieciami ulicznymi. Inne koszty urządzenia ulicy w myśl art. 174 prawa budowlanego pokryje Gmina.

4) Koszty, opłaty i należytości, związane z niniejszą sprzedażą, planami do umowy oraz intabulacją poniosą w całości kupujący względnie ich prawni następcy.

II. Gmina m. Krakowa sprzedaje powyższy grunt celem uzupełnienia działki budowlanej i budowy domu mieszkalnego. (Nr Gosp. Nab. 769/36/B).

VI. Sprzedaż gruntu gminnego w Dz. XII przy Al. Focha p. Janowi Rothowi.

Rada miejska uchwali:

I. Sprzedać p. Janowi Rothowi parcelę gminną oznaczoną nr 9 na planie sytuacyjnym z dnia 20/X 1936 przy Al. Focha o powierzchni około 645 m kw. pod następującymi warunkami:

1) Wartość tego gruntu szacuje się na 28 (dwadzieścia ośm) złotych za 1 m kw.

2) Cena kupna zapłacona będzie bezzwłocznie.

3) Grunt ten sprzedaje Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

4) Koszty urządzenia ulicy ponosi Gmina m. Krakowa za wyjątkiem kosztów chodnika 3 m szerokości i kosztów połączeń domowych z sieciami ulicznymi.

5) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją ponosi w całości nabywca.

6) Kupujący ma rozpocząć budowę w ciągu 2 lat. W razie niedotrzymania terminów będzie Gmina miała prawo odkupu niezabudowanych parcel za zwrotem ceny kupna bez doliczenia odsetek.

Prawo odkupu ma być wpisane do księgi gruntowej.

II. Grunt ten sprzedaje Gmina na cele budowy domu mieszkalnego przy zastosowaniu postanowień rozp. Prezydenta R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 514/36/C).

VII. Sprzedaż parceli gminnej przy Alei Focha w Dz. XII p. dr Zygmuntowi Leśniowskiemu.

Rada Miejska uchwali:

I. Sprzedać p. dr Zygmuntowi Leśniowskiemu parcelę gminną przy Al. Focha, oznaczoną nr 8 na planie sytuacyjnym z dnia 20 października 1936 (przy Nr Gosp. Nab. 514/36/C) o powierzchni około 798 m kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Wartość tej parceli szacuje się na 26·50 (dwadzieścia sześć i $^{50}/_{100}$) złotych za 1 m kwadratowy.

2) Cenę kupna zapłaci nabywca bezzwłocznie a w każdym razie przed podpisaniem kontraktu.

3) Grunt wyżej wymieniony sprzedaje Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

4) Gmina ponosi w całości koszty urządzenia i uzbrojenia ulicy, zaś nabywca ponosi jedynie koszty chodnika do 3 metrów szerokiego oraz koszty połączeń domowych z przewodami ulicznymi.

5) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniesie w całości nabywca względnie jego prawni następcy.

6) Kupujący ma rozpocząć budowę w ciągu 2 lat. W razie niedotrzymania terminów, będzie Gmina miała prawo odkupu niezabudowanych parcel za zwrotem ceny kupna bez doliczenia odsetek. Prawo odkupu ma być wpisane do księgi gruntowej.

II. Wyżej wymienioną parcelę sprzedaje Gmina na cele budowy domu mieszkalnego przy zastosowaniu postanowień Rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 513/36/C).

VIII. Kupno skrawków gruntów w Dz. XV Nowa Wieś na cele regulacji ul. Chocimskiej.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od:

1) Katarzyny Jabłońskiej parcelę lkat 177/2 objętą lwh 50 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XV o powierzchni 49·50 metrów kwadratowych,

2) Alojzego i Katarzyny Marcinkiewiczów parcelę lkat 221/2 objętą lwh 48 ks. gr. gm. kat. Kraków j. w. o powierzchni 51·25 metrów kwadratowych,

3) Małgorzaty Woźniakowej, Janiny Pawlicowej, Mariana Ignacego i małoletnich Władysława, Franciszka, Antoniny i Zofii Woźniaków parcele lkat 178/2 objętą lwh 47 ks. gr. gm. kat. j. w. o powierzchni 55·50 metrów kwadratowych,

4) Katarzyny Krzakowej, Walerii Kierzyk, Marii Grudzińskiej, Jana, Józefa, Stanisława i małoletnich Zofii i Kazimierza Krzaków parcelę lkat 222/2 objętą lwh 45 ks. gr. j. w. o powierzchni 56 metrów kwadratowych.

5) Ks. Antoniego Weissa parcelę lkat 290/17 objętą lwh 212 ks. gr. gm. kat. j. w. o powierzchni 105 metrów kwadratowych,

6) Ks. Walentego Ciopalskiego parcele lkat 290/18, 290/19, 290/20 i 290/21 objęte lwh 158 ks. gr. gm. kat. j. w. o łącznej powierzchni 313·75 metrów kwadratowych,

7) Feliksy Sienkowej parcelę lkat 290/22 objętą lwh. 159 ks. gr. gm. kat. j. w. o powierzchni 3 metry kwadratowe,

8) Jana Bisztygi parcele lkat 290/10, 290/23 i lkat 196/2 objęte lwh 377 ks. gr. gm. kat. j. w. o łącznej powierzchni 8·15 metrów kwadratowych,

9) małoletnich Senty i Wandy Gądzikiewicz parcele lkat 290/24 i 174/2 objęte lwh 375 ks. gr. gm. j. w. o łącznej powierzchni 14·25 metrów kwadratowych,

10) Marii Jaśkowej, Anieli Dudkowej, Michaliny Jaśkowej i Marii Mydlarczyk parcele lkat 161/2 i 197/2 objęte lwh 365 ks. gr. j. w. o łącznej powierzchni 16·15 metrów kwadratowych,

11) Rozalii ze Stasiaków Zabdyrowej parcelę lkat 336/8 objętą lwh 358 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XV o powierzchni 5 metrów kwadratowych,

12) Edwarda i Julii Saniternik parc. lkat 345/6 objętą lwh 61 ks. gr. gm. kat. j. w. o powierzchni 41·50 metrów kwadratowych,

13) Pawła i Anny Banerów lkat 192/2 objętą lwh 153 ks. gr. gm. kat. j. w. o powierzchni 27·75 m kwadratowych,

14) Antoniny Tyralskiej parcelę lkat 346/11 objętą lwh 152 ks. gr. j. w. o powierzchni 19·50 metrów kwadratowych,

15) Arona Hausera parcelę lkat 346/12 objętą lwh 361 ks. gr. gm. j. w. o powierzchni 27·75 metrów kwadratowych,

16) Marii Kapustowej parcelę lkat 190/2 objętą lwh 355 ks. gr. gm. kat. j. w. o powierzchni 41·75 m kwadratowych,

17) Hirscha Weinfelda parcelę lkat 339/10 objętą lwh 567 ks. gr. gm. j. w. o powierzchni 103·50 metrów kwadratowych,

18) Katarzyny, Antoniego, Julii i małoletniej Marianny Stypułów część parceli lkat 194 objętej lwh 160 ks. gr. j. w. o powierzchni 1 metr kwadratowy,

19) Anny Bremerowej parcelę lkat 145/2 objętą lwh 345 ks. gr. j. w. o powierzchni 14 metrów kwadratowych według planu sytuacyjnego Wydziału Budowlanego Zarządu M. z dnia 3 sierpnia 1931 r. pod następującymi warunkami:

a) wymienione grunty nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych,

b) wartość tych gruntów, którą określa się na 10 (dziesięć) zł za jeden metr kwadratowy zostanie odliczona od kosztów urządzenia ulicy jakie na pozbywców względnie ich prawnych następców będą przełożone,

c) wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniesie w całości Gmina.

II. Wymienione wyżej grunty nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta a w szczególności na cele regulacji ul. Chocimskiej przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 53/36/C).

IX. Sprzedaż gruntu gminnego koło ul. Nowowiejskiej p. Adeli Allweilowej.

Rada Miejska uchwali:

I. Sprzedać p. Adeli z Finkelsteinów Allweilowej część parceli gminnej lkat 427/16 objętej lwh 3 ks. gr. gm. kat Kraków Dz. XV Nowa Wieś, oznaczoną kolorem ceglastym na planie z dnia 21 sierpnia 1936 r. o powierzchni około 76 metrów kwadratowych za cenę po 20 (dwadzieścia) złotych za jeden metr kwadratowy pod następującymi warunkami:

1) Cena będzie zapłacona natychmiast.

2) Gmina m. Krakowa zastrzega:

a) przepływ płuczki z zachowaniem dotychczasowego przekroju tego przepływu,

b) prawo dostępu dla pracowników Zarządu M. dla kontroli płuczki, przeprowadzenia potrzebnych robót oraz wynoszenia osadu z płuczki, a to także po ujęciu płuczki do kolektora.

3) Niniejsza sprzedaż nie uwalnia kupującej względnie jej prawnych następców od ewentualnych opłat w myśl prawa budowlanego i przepisów miejscowych.

4) Gmina sprzedaje powyższy grunt w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych.

5) Koszty, opłaty i należytości związane z niniejszą sprzedażą, planami do umowy i intabulację pokryje kupująca względnie jej prawni następcy.

II. Powyższy grunt sprzedaje Gmina m. Krakowa celem uzupełnienia działki budowlanej na cele budowy domu mieszkalnego (art. 8 ustawy z dnia 24 marca 1933 r. Dz. U. R. P. nr 22 poz. 173).

(Nr Gosp. Nab. 478/36/B).

X. Zamiana gruntu gminnego w Dz. XIV na cele regulacji ul. Czarnowiejskiej za grunty p. Szymona Silbigera i spólników.

Rada Miejska uchwali:

I. Odstąpić pp. Szymonowi Silbigerowi, Izraelowi Abrahamerowi, Feliksowi Chmurze i Magdalenie Chmurowej parcele gminne lkat 359/2, 359/3, 359/4, 350/2, 350/3 i 350/5 objęte lwh 1 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIV o łącznej powierzchni 189 metrów kwadratowych w zamian za parcelę lkat 129/3 objętą lwh 62 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIV o powierzchni 28·3 metrów kwadratowych pod następującymi warunkami:

1) Wartość parcel gminnych przyjmuje się na 23·64 zł (dwadzieścia trzy i 64/100) zł za jeden metr kwadratowy, wartość zaś parcel lkat 129/3 na 20 (dwadzieścia) zł za 1 metr kwadratowy.

2) Różnicę w kwocie 3.804·33 zł zapłacą pp. Silbiger i spól. przed podpisaniem kontraktu.

3) Zamieniane grunty odstępują sobie strony w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

4) Transakcja niniejsza nie zwalnia p. Silbigera i spóln. względnie ich prawnych następców od obowiązków wypływających z postanowień prawa budowlanego i innych przepisów odnośnie do ponoszenia kosztów urządzenia ulic.

5) Wszystkie koszty i opłaty związane z niniejszą transakcją poniosą obie strony po połowie.

II. Gmina pozbywa swoje grunta celem wykształcenia działek pod budowę domów mieszkalnych, nabywa zaś grunt na potrzeby rozbudowy miasta, a w szczególności na cele regulacji ulicy Czarnowiejskiej przy zastosowaniu postanowień rozporządzenia Prezydenta Rzpltej o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli. (Nr gosp. Nab. 567/36/C).

XI. Zamiana gruntu gminnego przy ul. Cieszyńskiej i Wrocławskiej w Dz. XVII Krowodrza za grunt p. Szymona i Berty Haubenstocków.

Rada Miejska uchwali:

I. Odstąpić pp. Szymonowi i Bercie Haubenstockom część parceli gminnej lkat 1439/3 obj. lwh 535 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XVII. o powierzchni 7 m kwadratowych w zamian za część parceli lkat 1439/2 obj. lwh 603 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XVII o powierzchni 12 m kwadratowych pod następującymi warunkami:

1) Wartość gruntu gminnego i gruntów pp. Haubenstocków przyjmuje się na 65 (sześćdziesiąt pięć) zł za jeden metr kwadratowy.

2) Różnicę zapłaci Gmina przez potrącenie z kosztów urządzenia ulicy Śląskiej, jakie na pp. Haubenstocków względnie ich prawnych następców zostaną przełożone.

3) Zamieniane grunty odstępują sobie strony w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

4) PP. Haubenstockowie zgadzają się na zaintabulowanie na realności ich służebności prawa publicznego przechodu przez parcelę lkat 1439/2 od strony ulicy Śląskiej na pasie o szerokości 3 metrów, w miejscu projektowanych podcieni pod budynkiem.

5) Wszystkie koszty i opłaty związane z powyższą transakcją poniosą obie strony po połowie.

II. Gmina pozbywa część parceli lkat 1439/3 celem wykształcenia działki pod budowę domu mieszkalnego, nabywa zaś część parceli lkat 1439/2 na cele regulacji narożnika ulic Wrocławskiej, Cieszyńskiej i Śląskiej przy zastosowaniu postanowień Rozporządzenia Prezydenta Rzpltej o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 266/36/C).

XII. Sprzedaż skrawków gruntowych przy ul. ks. Siemaszki p. Antoninie Bochner.

Rada Miejska uchwali:

I. Sprzedać p. Antoninie Bochner części parcel gminnych lkat 821/3 i 1785/1 objętych lwh 130 i 535 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XVII Krowodrza przy ulicy ks. Siemaszki według planu z dnia 7 września 1936 r. o łącznej powierzchni około 103 metrów kwadratowych za cenę po 11 (jedenaście) złotych za jeden metr kwadratowy pod następującymi warunkami:

1) Cena będzie zapłacona natychmiast.

2) Kupująca względnie jej prawni następcy poniosą koszty urządzenia ulicy wzdłuż nabytych skrawków gruntowych w myśl art. 174 prawa budowlanego.

3) Gmina sprzedaje powyższe skrawki gruntowe w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych.

4) Koszty, opłaty i należytości związane ze zawarciem umowy, planami i intabulacją, pokryje w całości kupująca względnie jej prawni następcy.

II. Gmina m. Krakowa sprzedaje powyższe skrawki gruntowe dla uzupełnienia działek budowlanych celem budowy domów mieszkalnych. (Nr Gosp. 466/36/B).

XIII. Sprzedaż części parceli gminnej przy ul. Ks. Siemaszki p. inż. Tadeuszowi Stochowi.

Rada Miejska uchwali:

I. Sprzedać panu inż. Tadeuszowi Stochowi część parceli gminnej lkat 1785/5 objętej lwh 535 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XVII o powierzchni około 53 metrów kwadr. według planu sytuacyjnego z dnia 3 listopada 1936 r. pod następującymi warunkami:

1) Wartość tej parceli szacuje się na 11 złotych (jedenaście złotych) za jeden metr kwadr.

2) Cenę kupna zapłaci nabywca bezzwłocznie, a w każdym razie przed podpisaniem kontraktu.

2) Grunt wyżej wymieniony sprzedaje Gmina w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów hipotecznych.

4) Transakcja powyższa nie zwalnia nabywcy wzgl. jego prawnych następców od ponoszenia kosztów urządzenia ulicy, jakie w przyszłości na niego zostaną przełożone.

5) Wszystkie koszty i opłaty związane z niniejszą transakcją ponosi w całości nabywca.

II. Wyżej wymienioną parcelę sprzedaje Gmina celem wykształcenia działki pod budowę domu mieszkalnego przy zastosowaniu postanowień rozporządzenia Prezydenta R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli. (Nr Gosp. Nab. 211/36/C).

Wnioski II do XIII Rada Miejska uchwala en bloc.

Za wnioskami 52 głosy.

Radny dr Kwieciński Zdzisław wnosi o zwolnienie referenta p. XIV od wygłoszenia referatu.

Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala.

Za wnioskiem 52 głosy.

XIV. Sprzedaż nieruchomości gminnej przy ul. Gipsowej Władysławowi Górkiewiczowi.

Rada Miejska uchwali:

I. Sprzedać p. Górkiewiczowi Władysławowi nieruchomośc gminną, składającą się z budynków objętych oszacowaniem Wydziału Budowlanego z dnia 27 lutego 1936 r. oraz z parcel lkat 742, 743, 1650/2 i części lkat 741/2 objętych lwh 9 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII. Podgórze o łącznej powierzchni około 1348 m^2. według planu sytuacyjnego z dnia 30 stycznia 1936 r. pod następującymi warunkami:

1) a) cenę budynku ustala się na ryczałtową kwotę 1.800 zł (tysiąc ośmset złotych),

b) cenę gruntu ustala się na kwotę 2·60 zł (dwa zł 60/100) za jeden metr kwadr.,

2) cenę kupna zapłaci nabywca w ten sposób, że kwotę 1.000 zł (tysiąc zł) zapłaci bezzwłocznie, resztę zaś w ratach miesięcznych od dnia podpisu kontraktu począwszy po 100 zł (sto złotych) w złocie miesięcznie z ustawowymi odsetkami,

3) nieruchomość tę sprzedaje Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych,

4) wszystkie koszty połączone z tą transakcją, jak koszty pomiarów, planów, kontraktu, opłat stemplowych, należytość przenośną, opłaty sądowe poniesie nabywca względnie jego prawni następcy,

5) transakcja niniejsza nie zwalnia nabywającego od obowiązku ponoszenia kosztów urządzenia ulicy w myśl przepisów prawa budowlanego,

6) wpis prawa własności na nabywającego nastąpi po zapłaceniu przez niego całej ceny kupna.

(Nr Gosp. Nab. 34/36/C.

W dyskusji Radny dr Rosenzweig Józef kwestionuje cenę gruntu jako za niską.

W odpowiedzi referent wyjaśnia, że grunty przedmiotowe są silnie podmokłe, nie przedstawiają więc wartości gruntów budowlanych.

Przewodniczący poddaje wniosek referenta pod głosowanie.

Rada Miejska wiosek uchwala.

Za wnioskiem 46 głosów.

Przeciw wnioskowi 6 głosów.

XV. Kupno gruntu na cele regulacji ul. Prochowej od p. Józefa Hołysta i spóln.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od p. Józefa Hołysta, Feliksa Łapińskiego i Michaliny Siemkowej parcelę lkat 53/7 objętą lwh 44

ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIX o powierzchni 401 m² pod następującymi warunkami:

1) wymieniony grunt nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych, oraz dzierżaw,

2) wartość tego gruntu, którą określa się na 12 (dwanaście) złotych za jeden metr kwadr. zostanie odliczona od kosztów urządzenia ulicy, jakie przypadną na właścicieli działek utworzonych wzdłuż gruntu odstąpionego pod ulicę,

3) wszystkie koszty i opłaty związane z transakcją niniejszą poniesie w całości Gmina.

II. Wymieniony wyżej grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta a w szczególności na cele regulacji ulicy Prochowej przy zastosowaniu postanowień rozporządzenia Prezydenta Rzpltej o rozbudowie miast. (Nr Gosp. Nab. 637/36/C).

XVI. Zamiana gruntu gminnego w Dz. XVIII przy ulicy Olszańskiej za grunt Władysława Franczaka przy Al. 29 Listopada.

Rada Miejska uchwali:

Zmienia się częściowo uchwałę Rady miejskiej z dnia 20 kwietnia 1936 r., zatwierdzoną decyzją Krak. Urzędu Wojewódzkiego z dnia 20-go maja 1936 roku Nr SF-5-104/36 w sprawie zamiany gruntu gminnego w Dz. XVIII za grunt Władysława Franczaka w Dz. XVIII w ten sposób, że punkt 3) tejże uchwały ma brzmieć: „P. Franczak względnie jego prawni następcy zapłacą koszty urządzenia ul. Olszańskiej na długości nabytego przez niego (nich) gruntu w myśl art. 174 prawa budowlanego z tym jednak ograniczeniem, iż część kosztów budowy jezdni i chodnika w kwocie 1.700 (tysiąc siedemset) złotych tudzież całe koszty ułożenia przewodu wodociągowego i przewodu kanalizacyjnego pokryje Gmina. Ponadto P. Franczak i jego prawni następcy zastosują się przy budowie do planu zabudowania tej części miasta". (Nr Gosp. Nab. 149/36/B).

XVII. Zamiana gruntu gminnego w Dz. XI za grunty p. Tadeusza Kaduli.

Rada Miejska uchwali:

I. Odstąpić p. Tadeuszowi Kaduli część parceli gminnej lkat 147/20 objętej lwh 2 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XI o powierzchni około 7 metrów kwadr., w zamian za części parcel lkat. 141/57 i 141/58 objętych lwh 462 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XI o łącznej powierzchni około 93 metrów kwadr. według planu sytuacyjnego z dnia 21 sierpnia 1936 r. pod następującymi warunkami:

1) Wartość gruntu gminnego przyjmuje się na 36 (trzydzieści sześć) złotych za jeden metr kwadr.

2) Wartość gruntu p. Kaduli z parcel lkat 141/57 i 141/58 o powierzchni około 54 metrów kwadr. przypadającego pod ulicę przyjmuje się na 19·25 zł (dziewiętnaście 25/100 zł), gruntu zaś z parcel lkat 141/57 i 141/58 o powierzchni około 39 metrów kwadr. przypadającego pod narożnik Gminy przyjmuje się na 36 (trzydzieści sześć) złotych.

3) Różnicę wypłaci Gmina po podpisaniu kontraktu i oczyszczeniu hipoteki przez p. Kadulę.

4) Zamieniane grunty odstępują strony sobie w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

5) Wszystkie koszty i opłaty związane z niniejszą transakcją poniosą obie strony po połowie.

II. Gmina pozbywa część parceli lkat 147/20 celem wykształcenia działki pod budowę domu mieszkalnego, nabywa zaś grunty na cele rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ulic Skwerowej i Polnej przy zastosowaniu postanowień rozporządzenia Prezydenta R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli. (Nr Gosp. Nab. 274/36/C).

Wnioski XV, XVI i XVII uchwala Rada Miejska en bloc.

Za wnioskami 52 głosy.

Radny dr Kwieciński Zdzisław wnosi o zwolnienie referenta p. XVIII od wygłoszenia referatu.

Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala.

Za wnioskiem 52 głosy.

XVIII. Prawo zabudowy dla Związku Młodzieży Chrześc. Y. M. C. A. na gruntach Gminy w Dz. XXII przy Alei pod Kopcem.

Rada Miejska uchwali:

I. Oddać na rzecz Związku Młodzieży Chrześć. Polska Y. M. C. A. Ognisko krakowskie, pod budowę schroniska dla chłopców bezdomnych, grunt gminny przy Al. Pod Kopcem a mianowicie parcele lkat 854/8 i 854/9 lwh 4 Dz. XXII o powierzchni 1357 m oznaczony na planie sytuacyjnym z dnia 10 lutego 1936 r., a to na zasadzie prawa zabudowy w myśl ustawy z dnia 26 kwietnia 1912 L. 86 Dz. u. p. austr. pod następującymi warunkami:

1) prawo zabudowy ustanawia się na okres lat 30-tu,

2) czynsz ma wynosić przez cały czas trwania zabudowy 10 zł (dziesięć zł) rocznie, w myśl rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 13 X 1927 r. Dz. U. R. P. nr 88 poz. 790. Czynsz ten płatny jest w Kasie miejskiej w ciągu stycznia każdego roku,

3) na powyższym gruncie ma być wybudowane schronisko dla bezdomnych chłopców,

4) budynek ma być utrzymywany stale w stanie dobrym i zgodnie z wymaganiami zdrowotności. W tym celu Gmina m. Krakowa będzie miała prawo wglądu,

5) wszystkie istotne zmiany w planie budowy, ukończonym budynku lub też nowe budowy (przebudowy, nadbudowy) na powyższym gruncie wymagają zezwolenia Gminy m. Krakowa niezależnie od konsensu budowlanego,

6) budynek powyższy ma Związek odpowiednio ubezpieczyć od ognia a to z tym zastrzeżeniem, że suma ubezpieczeniowa ma być oznaczona w porozumieniu z Gminą i tylko za jej zezwoleniem może być wypłacona. Ubezpieczenie ma objąć nietylko wszystkie części palne budynku, lecz także mury,

7) budynek wystawiony na gruncie objętym prawem zabudowy i ewentualne nowe budynki użyte być mają wyłącznie jako schronisko dla bezdomnych chłopców.

Wynajmowanie, podnajmowanie lub w inny sposób odstępowanie domu na inne cele, może nastąpić tylko za pisemnym zezwoleniem Gminy m. Krakowa w każdym poszczególnym przypadku,

8) Związek ponosić będzie wszystkie podatki, daniny i ciężary publiczne odnośnie do objętego prawem zabudowy gruntu i wystawionego na nim budynku (budynków) a także koszty połączeń i koszty reszty urządzenia ulicy w myśl obowiązujących przepisów,

9) Gmina miasta Krakowa zastrzega sobie we wszystkich wypadkach pozbycia (odstąpienia) prawa zabudowy prawo pierwokupu, które ma być zahipotekowane,

10) po wygaśnięciu prawa zabudowy obowiązany będzie Związek oddać Gminie m. Krakowa grunt wraz z budynkami w stanie wolnym od długów i ciężarów bez żadnego wynagrodzenia,

11) koszty kontraktu, intabulacji, należytości stemplowe, opłaty sądowe, koszty planów i pomiarów oraz należytość od ustanowienia prawa zabudowy poniesie w całości Związek. (Nr Gosp. Nab. 29/36/C).

Przewodniczący poddaje wniosek referenta pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala.

Za wnioskiem 52 głosy.

XIX. Kupno gruntu od Aleksandra i Karoliny Korzeniowskich w Dz. XXII na cele uregulowania ul. Mariewskiego.

Rada Miejska uchwali:

I. Zakupić od Aleksandra i Karoliny Korzeniowskich parcelę lkat 930 objętą lwh 880 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII Podgórze o powierzchni 385 m kwadr. za cenę po 8 (ośm) złotych za jeden metr kwadr. pod następującymi wurunkami:

a) cena kupna będzie zapłacona przy podpisaniu kontraktu,

b) grunt powyższy nabywa Gmina w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów hipotecznych oraz najmów i dzierżaw,

c) wszystkie koszty i opłaty, związane z niniejszą transakcją pokryje Gmina,

d) wydatek pokryć z Dz. II § 114 wydatków nadzw. budżetu m. 1936/37.

II. Wyżej określony grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta, w szczególności na cele uregulowania ul. Mariewskiego przy zastosowaniu postanowień rozporządzenia Prezydenta R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 261/36/C).

Rada Miejska wniosek uchwala.

Za wnioskiem 52 głosy.

Radny dr Szumski Romuald wnosi o zdjęcie z porządku obrad spraw pod punktami XX i XXI z uwagi na ich ważność, wymagającą lepszego przygotowania się Radnych do dyskusji.

Radni dr Kuśmierz Bronisław, dr Rosenzweig Józef i dr Drobner Bolesław popierają wniosek Radnego dra Szumskiego.

Radny prof. dr Kumaniecki prosi o uwzględnienie wniosku Radnego dra Szumskiego.

Przewodniczący zdejmuje sprawy pod punktami XX i XXI z porządku obrad i wyznacza termin posiedzenia Rady Miejskiej dla rozpatrzenia tych spraw na czwartek 11 lutego 1937 r.

Radny dr Kwieciński Zdzisław wnosi, aby punkty porządku obrad XXII, XXIII, XXIV i XXV uchwalić en bloc z uwolnieniem referentów od wygłoszenia referatów.

Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala.

Za wnioskiem 52 głosy.

XXII. Pożyczka złotych w złocie 200.000·— z Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie na częściowe pokrycie wydatków Gminy, związanych z wykonaniem robót inwestycyjnych dla zatrudnienia bezrobotnych w roku budżetowym 1936/37.

Rada miejska uchwali:

I. Upoważnia się Zarząd Miejski do zaciągnięcia w Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie pożyczki w wysokości złotych w złocie 200.000·— na częściowe pokrycie wydatków, związanych z wykonaniem robót inwestycyjnych dla zatrudnienia bezrobotnych w roku budżetowym 1936/37, oprocentowanej na 7¼ w stosunku rocznym plus ½% prowizji w stosunku rocznym, a spłacalnej w okresie lat trzech, począwszy od dnia realizacji z tym, że w dwóch pierwszych latach pokryte zostaną wyłącznie odsetki wraz z prowizją, natomiast w trzecim roku spłaconą zostanie cała pożyczka w ratach kwartalnych po złotych 50.000·—.

II. Na zabezpieczenie powyższej pożyczki służyć będą przypadające na rzecz Gminy m. Krakowa wpływy z dodatków komunalnych do podatków państwowych i udziału w podatkach państwowych oraz wpływy Gminy miasta Krakowa z Elektrowni M.; nadto tytułem zabezpieczenia złoży Gmina m. Krakowa w Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie weksel kaucyjny wraz z odpowiednią deklaracją.

III. Upoważnia się Zarząd Miejski do ustalenia szczegółowych warunków i załatwienia wszelkich formalności połączonych z podpisaniem i ewentualnymi zmianami umowy pożyczkowej. (Nr Fin. B. Poż. 73/36).

XXIII. Przyjęcie bezzwrotnej zapomogi Zł 100.000·— na zrównoważenie budżetu 1936/37.

Rada Miejska uchwali:

Rada Miejska w stoł. król. m. Krakowie przyjmuje bezzwrotną zapomogę w kwocie zł 100.000·—, przyznaną uchwałą Komisji Komunalnego Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego z dnia 18 listopada 1936 r. i zobowiązuje się do użycia tej sumy wyłącznie na cel, na który zapomoga została przyznana, tj. na zrównoważenie budżetu 1936/37 oraz do umieszczenia jej w dochodach budżetu administracyjnego w r. 1936/37.

Do podjęcia wymienionej wyżej sumy i wydania Polskiemu Bankowi Komunalnemu odnośnego pokwitowania uprawniony jest Zarząd Miejski w Krakowie.

XXIV. Ogólny i szczegółowy plan zabudowania obszaru ograniczonego ulicami: J. Lea, Gnieźnieńską, Podchorążych, Kazimierza Wielkiego, Pomorską i Ruską w Krakowie.

Rada Miejska uchwali:

Stosownie do ogłoszenia z dnia 22 listopada 1935 r. LXXV/IV/E o przystąpieniu do sporządzenia ogólnego

i szczegółowego planu zabudowania, oraz zmiany prawomocnych planów zabud. na obszarze ograniczonym ulicami: J. Lea, Gnieźnieńską, Podchorążych, Kazimierza Wielkiego, Pomorską i Ruską w Krakowie

I. Reasumuje się uchwały Rady m. z dnia 24/VIII 1910 r., 7/III 1912 r., 4/II 1924 r., 2/VI 1927 r., 27/X 1927 r., 9/X 1930 r., 29/IX 1932 r., 26/X 1932 r., 28/II 1933 r., 10/VII 1933 r., dotyczące planów zabudowania na powyższym obszarze z wyłączeniem jednak tych prawomocnych linii regulacyjnych i zabud., które na załączonym planie Wydziału Budowlanego Zarządu Miejskiego, Oddz. Zabud. z dnia 7/XII 1936 r. do Nr Bud. Zab. 150/36/F oznaczone są ciągłą linią koloru czarnego.

II. Na podstawie art. 29 i 51 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 16/II 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli Dz. U. R. P. nr 23 poz. 202 zmienionego ustawą z dnia 14 lipca 1936 r. Dz. U. R. P. nr 56 poz. 405 uchwala się ogólny i szczegółowy plan zabudowania tegoż obszaru ograniczonego ulicami J. Lea, Gnieźnieńską, Podchorążych, Kazimierza Wielkiego, Pomorską i Ruską sporządzony przez Wydział Budowlany Zarządu Miejskiego, Oddz. Zabud. z dnia 7/XII 1936 r. do Nr Bud. Zab. 150/36/F.

Plan ten stanowiący integralną część niniejszej uchwały winien być wyłożony do przeglądu publicznego na przeciąg 2-ch tygodni najpóźniej w ciągu 30-tu dni po zapadnięciu niniejszej uchwały.

XXV. Ogólny i szczegółowy plan zabudowania obszaru ograniczonego Wisłą, ul. M. Konopnickiej, północną granicą parcel lkat 6, 2/3, 1/3 Dz. IX, wschodnią granicą parceli lkat 560 Dz. X, oraz ulicami Mieszczańską, Zielną, Skwerową, Zagrody i Szwedzką.

Rada miejska uchwali:

Stosownie do ogłoszenia z dnia 8 maja 1936 r. Nr Bud. zab. 408/36/D. L. XXVIII. III. 1 o przystąpieniu do sporządzenia ogólnego i szczegółowego planu zabudowania, oraz zmiany prawomocnych planów zabudowania na obszarze ograniczonym Wisłą, ulicą M. Konopnickiej, północną granicą parcel lkat 6, 2/3, 1/3 Dz. IX, wschodnią granicą parceli lkat 560 Dz. X oraz ulicami Mieszczańską, Zielną, Skwerową, Zagrody i Szwedzką Dz. XI Dębniki i Dz. X Zakrzówek

I. Reasumuje się uchwały Rady Miejskiej:

z dnia 29/IX 1927 r. L. Bb. 1315/27
„ 12/I 1911 r. L. Bb. 94185/910
„ 2/VII 1914 r. L. Bb. 75423/14
„ 21/VII 1910 r. L. Bb. 30220/10
„ 22/VII 1913 r. L. Bb. 47724/12
„ 25/XI 1924 r. L. Bb. 3663/24
„ 9/VII 1910 r. L. Bb. 26643/10
„ 31/X 1910 r. L. Bb. 85047/910
„ 4/II 1924 r. L. Bb. 754/24
„ 28/X 1925 r. L. Bb. 3149/25
„ 22/IV 1926 r. L. Bb. 24590/12
„ 14/III 1934 r. L. Bb. 1184/30
„ 25/XI 1924 r. L. Bb. 3490/24
„ 4/XI 1921 r. L. Bb. 1915/21
„ 7/XI 1925 r. L. Bb. 5340/25
z dnia 6/VIII 1926 r. L. Bb. 2001/26
„ 22/XI 1923 r. L. Bb. 612/21
„ 28/VI 1923 r. L. Bb. 1002/23
„ 10/II 1925 r. L. Bb. 4302/24
„ 31/VII 1913 r. L. Bb. 81429/11
„ 21/II 1923 r. L. Bb. 919/21
„ 2/VI 1927 r. L. Bb. 889/27
„ 6/VIII 1926 r. L. Bb. 1091/26
„ 28/XI 1913 r. L. Bb. 44422/12
„ 18/VI 1931 r. L. Bb. 5030/30
„ 10/X 1931 r. L. Bb. 1899/31

dotyczące planów zabudowania na wyżej określonym obszarze z wyłączeniem jednak tych prawomocnych linii regul. i zabud., które na załączonym planie wykonanym w Wydziale Budowlanym Z. M., Oddział Zabud. z dnia 7/XII 1935 r. oznaczone są linią koloru czarnego.

II. Na podstawie art. 29 i 51 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 16/II 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. nr 23, poz. 202) zmienionego ustawą z dnia 14 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 56, poz. 405) uchwala się ogólny i szczegółowy plan żabudowania tegoż obszaru ograniczonego Wisłą, ulicą M. Konopnickiej, północną granicą parcel lkat 6, 2/3, 1/3, Dz. IX, wschodnią granicą parceli lkat 560 Dz. X, oraz ulicami Mieszczańską, Zielną, Skwerową, Zagrody i Szwedzką Dz. XI — Dębniki i Dz. X — Zakrzówek, obwiedzionego w załączonym planie przerywaną linią niebieską.

Plan ten stanowiący integralną część niniejszej uchwały winien być wyłożony do przeglądu publicznego na przeciąg 2-ch tygodni najpóźniej w ciągu dni 30-tu od zapadnięcia niniejszej uchwały.

(Nr Bud. Zabud. 153/36/E).

Rada miejska wnioski XXII do XXV uchwala en bloc.

Za wnioskami 52 głosy.

XXVI. Ogólny i szczegółowy plan zabudowania obszaru ograniczonego ulicami: Miechowską, Reymonta i Al. Mickiewicza w Dz. XIV Czarna Wieś Kraków.

Rada Miejska uchwali:

Stosownie do ogłoszenia z dnia 21 grudnia 1935 r. Nr LXXVI Nr Bud. zab. 954/35 o przystąpieniu do sporządzenia ogólnych i szczegółowych planów zabudowania oraz zmiany prawomocnych planów zabudowania na obszarze ograniczonym ulicami Czarnowiejską, Miechowską, Reymonta i Alei Mickiewicza w Dz. XIV Czarna Wieś

I. Reasumuje się uchwały Rady Miejskiej z dnia 14/III 1932 r. (L. Bb. 3232/31), z dnia 10/III 1927 r. L. Bb. 2636/26, z dnia 31/VII 1911 L. M. 53305/09, dotyczące planów zabudow. na wyżej określonym obszarze z wyłączeniem jednak tych prawomocnych linii regul. i zabud., które na załączonym planie Wydziału Bud Z. M. Oddział Zabud. z dnia 10/XII. 1936 roku oznaczone są ciągłą linią koloru czarnego.

II. Na podstawie art. 29 i 51 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 16/II. 1928 r. o prawie bud. i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr 23 poz. 202), zmienionego ustawą z dnia 14 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 56 poz. 405 uchwala się ogólny i szczegółowy plan

zabudowania tegoż obszaru ograniczonego ulicami: Czarnowiejską, Miechowską, Reymonta i Aleją Mickiewicza w Dz. XIV Czarna Wieś Kraków, sporządzony przez Wydz. Bud. Zarządu miejskiego Oddział zabud. z dnia 10/XII. 1936 r.

Plan ten stanowiący integralną część niniejszej uchwały winien być wyłożony do przeglądu publicznego na przeciąg 2-ch tygodni, najpóźniej w ciągu dni 30 po zapadnięciu niniejszej uchwały. (Nr 800/36/F).

XXVII. Pierwsze urządzenie ulicy Retoryka i Felicjanek bocznej w Dz. III.

Rada Miejska uchwali:

1) Przystąpić do pierwszego częściowego urządzenia ul. Retoryka na przestrzeni 65 m (od l. or. 14 do l. or. 18) i Felicjanek bocznej w Krakowie tj. chodników, krawężników, toru jezdnego i oświetlenia publicznego.

2) Na podstawie art. 174 rozporządzenia Prezydenta R. P. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 202 w brzmieniu ustawy z dnia 14/VII 1936 r. Dz. U. R. P. Nr 56 poz. 405, przełożyć koszty zamierzonego urządzenia na właścicieli przyległych działek.

Wnioski XXVI i XXVII Rada Miejska uchwala en bloc.

Za wnioskami 52 głosy.

XXVIII. Budowa hali targowej na gruntach poaugustiańskich przy ul. Grzegórzeckiej.

Imieniem Zarządu Miejskiego i Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej p. dr Klimecki Stanisław Wiceprezydent miasta wnosi:

Rada Miejska uchwali:

1) W wykonaniu programu gospodarczego w dziale aprowizacyjno-targowym należy przystąpić do budowy dzielnicowej hali targowej na gruntach poaugustiańskich przy ul. Grzegórzeckiej wedle opracowanych przez Wydział Budowlany Zarządu M. planów;

2) Budowę należy przeprowadzić w sezonach budowlanych 1937 i 1938 roku;

3) Koszty budowy wynoszące łącznie około 885.000 zł w czym:

budynki . . . . 705.000 zł
urządzenie placu . . . . 70.000 „
urządzenie mechaniczne i chłodnicze . 110.000 „

należy pokryć z budżetu nadzwyczajnego lat 1937/38 i 1938/39. (Nr Apr. hal. targ. 146/36).

W dyskusji Radni Stempel, Rąb, prof. dr Nowak, dr Rosenzweig i Dziedzic oświadczają się za wnioskiem.

Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala.

Za wnioskiem 52 głosy.

XXIX. Rozszerzenie obszaru zasilania Elektrowni Miejskiej w Krakowie.

Radny dr Kwieciński Zdzisław wnosi o zwolnienie referenta od wygłoszenia referatu.

Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala.

Za wnioskiem 52 głosy.

Rada Miejska uchwali:

I. Upoważnia się Zarząd Miejski do uzyskania uprawnienia rządowego na rozszerzenie dotychczasowego obszaru zasilania Elektrowni Miejskiej w Krakowie na następujące miasta i gromady:

1) na miasto Wieliczkę i miasto Skawinę (hurtowna sprzedaż energii elektrycznej),

2) w gminie Bieżanów na gromady: Bieżanów, Bogucice, Czarnochowice, Krzyszkówice i Rżąka,

3) w gminie Prądnik Czerwony na gromadę: Batowice,

4) w gminie Tyniec na gromady: Tyniec, Sidzinę, Kostrze, Skotniki, Samborek, Kopankę i Korabniki,

5) w gminie Zielonki na gromadę: Zielonki,

6) w gminie Zabierzów na gromadę: Zabierzów,

7) w gminie Bronowice Małe na gromady: Mydlniki, Rząska, Olszanicę i Chełm,

8) w gminie Liszki na gromady: Balice i Szczyglice,

III. Upoważnia się Zarząd Miejski do uzgodnienia warunków uprawnienia rządowego z Ministerstwem Przemysłu i Handlu.

Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala.

Za wnioskiem 52 głosy.

Przewodniczący zawiadamia, że wpłynął wniosek Klubu Radnych Socjalistycznych o umorzenie pracownikom miejskim zaliczek świątecznych i że wniosek ten skierowuje do regulaminowego traktowania.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godz. 20·15.

Sprawozdanie z posiedzenia Rady Miejskiej, które odbyło się dnia 10 lutego 1937 roku.

Obecni:

Przewodniczący: *dr Kaplicki Mieczysław, Prezydent miasta,*
Protokolant: *mgr Małecki Kazimierz, Sekretarz Prezydium m.*

Zarząd Miejski:

Wiceprez. miasta *dr Klimecki Stanisław,*
Ławnik *dr Florczyk Piotr,*
„ *dr Kannenberg Marian,*
„ *Łubieńska Róża,*
„ *dr Pelzling Marek.*

Ogółem liczba obecnych członków Rady Miejskiej 56.
Ogółem liczba obecnych Radnych 50.

Początek posiedzenia o godz. 18·15.

Porządek obrad:

Radny Żak Rudolf wnosi, aby punkty porządku obrad od I do XXIX uchwalić en bloc przy zwolnieniu referentów od wygłoszenia referatów.

Przewodniczący poddaje wniosek pod głosowanie.

Rada Miejska wniosek uchwala.

Za wnioskiem głosuje 55 głosów.

I. Kupno gruntu od p. Anny Dyrasowej na cele regulacji ul. bocznej Dworskiej w Dz. X.

Rada Miejska uchwali:

I. Zakupić od Anny Dyrasowej parcelę lkat 522/15 objętą lwh 3 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. X Zakrzówek

o powierzchni 232 m kwadratowych według planu sytuacyjnego z dnia 23 stycznia 1936 r. pod następującymi warunkami:

1) Wymieniony grunt nabywa gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

2) Wartość tego gruntu, którą określa się na 3·80 zł (trzy złote 80/100) za jeden metr kwadr., zostanie zapłacona później przez odliczenie od kosztów urządzenia ulicy, jakie w przyszłości na pozbywczynię lub jej prawonabywców zostaną przełożone.

3) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniesie Gmina.

II. Wyżej określony grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ul. bocznej Dworskiej przy zastosowaniu postanowień rozp. Prezydenta R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 82/36/C).

II. Kupno gruntu od p. Stanisławy Cegielskiej na cele regulacji ul. Skwerowej w Dz. XI.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od p. Stanisławy Cegielskiej część parceli lkat 222/2 objętą lwh 284 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XI Dębniki o powierzchni 45·2 m kwadr. według planu Wydziału Budowlanego Z. M. z dnia 17 stycznia 1936 r. pod następującymi warunkami:

1) Wartość tego gruntu, którą określa się na 11 (jedenaście) złotych za jeden metr kwadr., zostanie odliczona od kosztów urządzenia ulicy, jakie na pozbywcę lub jego prawnych następców zostaną przełożone.

2) Wymieniony grunt nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek ciężarów i długów hipotecznych.

3) Wszystkie koszty, związane z tą transakcją poniesie Gmina.

II. Wymieniony wyżej grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ul. Skwerowej przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 83/36/C).

III. Kupno gruntu od Marii i Józefa Kawalców pod ulicę Mieszczańską w Dz. X.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od pp. Marii i Józefa Kawalców parcele lkat 216/2 i 217/2 objęte lwh 48 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. X Zakrzówek, o łącznej powierzchni 20 metrów kwadratowych według planu sytuacyjnego z dnia 23-go stycznia 1936 r., pod następującymi warunkami:

1) Cena tego gruntu, którą określa się na 9 zł (dziewięć zł) za jeden metr kwadr., zostanie odliczona od kosztów urządzenia ulicy, jakie na pozbywców względnie ich prawnych następców zostaną przełożone.

2) Gmina przesunie własnym kosztem parkan znajdujący się na tych parcelach do linii regulacyjnej.

3) Wymieniony grunt nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek ciężarów i długów hipotecznych.

4) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniesie Gmina.

II. Wymieniony wyżej grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta, a w szczególności na cele regulacji ul. Mieszczańskiej, przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 100/36/C).

IV. Kupno gruntu od p. Stefanii Rusinkowej pod ulicę Mieszczańską w Dz. X.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od p. Stefanii Rusinkowej parcelę lkat 305/2 objętą lwh 156 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. X Zakrzówek o powierzchni 20 metrów kwadratowych, według planu sytuacyjnego z dnia 26 stycznia 1936 r. pod następującymi warunkami:

1) Cena tego gruntu, którą określa się na 9 zł (dziewięć zł) za jeden metr kwadr., zostanie odliczona od kosztów urządzenia ulicy, jakie na pozbywczynię względnie jej prawnych następców zostaną przełożone.

2) Wymieniony grunt nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek ciężarów i długów hipotecznych.

3) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniesie Gmina.

II. Wymieniony grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta a w szczególności na cele regulacji ulicy Mieszczańskiej przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 526/36/C).

V. Kupno gruntu od Zgromadzenia SS. Karmelitanek Bosych na cele regulacji wylotu ul. Łobzowskiej do Alei Słowackiego.

Rada Miejska uchwali:

I. Nabyć od Zgromadzenia SS. Karmelitanek Bosych część parceli lkat 137 objętej lwh 195 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. IV Piasek oznaczoną kolorem zielonym na planie z dnia 6 czerwca 1936 r. o powierzchni około 265 metrów kwadr., za cenę po 60 (sześćdziesiąt) złotych za jeden metr kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Oprócz ceny zapłaci Gmina odszkodowanie w kwocie 1.120 (tysiąc sto dwadzieścia) zł za drzewka (10 grusz i 1 morelę) znajdujące się na powyższym gruncie.

2) Cena kupna wraz z odszkodowaniem płatna będzie zaraz po podpisaniu umowy i zatwierdzeniu jej przez właściwe władze kościelne.

3) Ponadto Gmina własnym kosztem wykona prowizoryczny parkan drewniany poza nową linią ogrodzenia, następnie zburzy istniejący parkan murowany, znajdujący się na powyższym gruncie, wybuduje w ciągu 4 tygodni taki sam nowy parkan murowany w linii regulacyjnej ul. Łobzowskiej i Alei Słowackiego przy użyciu cegły, uzyskanej z rozbiórki, na takim samym fundamencie, jak dotychczasowy a w końcu usunie wspomniany parkan prowizoryczny. Budowa nowego muru będzie odbywała się przy jednoczesnym nadzorze delegata Zgromadzenia P. Arch. Franciszka Mączyńskiego, który będzie również aprobował materiał ceglany uzyskany z rozbiórki a użyty do budowy nowego muru. Honorarium jednak P. Arch. Mączyńskiego z tego tytułu pokryje Zgromadzenie.

4) Koszty i opłaty, połączone z umową i intabulacją pokryje Gmina.

5) Uiszczenie kosztów urządzenia ul. Łobzowskiej i Al. Słowackiego na długości powyższego skrawka, o ileby te koszty przełożono na Zgromadzenie, będzie odroczone do czasu utworzenia działki budowlanej (działek budowlanych) z pozostałego gruntu Zgromadzenia na długości granicy powyższego gruntu i pozbycia tej działki (działek).

II. Powyższy grunt nabywa Gmina m. Krakowa na potrzeby rozbudowy miasta a w szczególności na cele regulacji i urządzenia wylotu ul. Łobzowskiej do Alei Słowackiego. (Nr Gosp. Grunt. 58/37/B).

VI. Sprzedaż gruntu gminnego w Dz. VIII. p. Zajnwelowi Skóreckiemu.

Rada Miejska uchwali:

I. Sprzedać p. Zajnwelowi Skóreckiemu część parceli gminnej lkat 55/2 objętej lwh 16 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. VIII oznaczoną kolorem żółtym na planie z dnia 19 czerwca 1936 r., o powierzchni około 20 m kwadratowych pod następującymi warunkami:

1) Wartość wyżej podanego gruntu szacuje się na 28·50 (dwadzieścia osiem 50/100) złotych za 1 m kwadr.

2) Cena kupna zapłacona będzie przed podpisaniem kontraktu.

3) Grunt wyżej określony sprzedaje Gmina w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów hipotecznych.

4) Transakcja powyższa nie zwalnia nabywcy względnie jego prawonabywców od ponoszenia obowiązków wypływających z art. 174 prawa budowlanego odnośnie do kosztów urządzenia ulic.

5) Wszystkie koszty i opłaty związane z niniejszą transakcją poniesie w całości nabywca względnie jego prawonabywcy.

II. Grunt wyżej wymieniony sprzedaje Gmina celem wykształcenia działki budowlanej pod budowę domu mieszkalnego przy zastosowaniu postanowień ustawy z dnia 24 marca 1933 r. o ulgach dla nowowznoszonych budowli. (Dz. U. R. P. nr 22 poz. 173).

(Nr Gosp. Nab. 648/36/C).

VII. Kupno skrawków gruntu w Dz. XVII Krowodrza pod ulicę Wrocławską, Racławicką, Litewską i Kmiecą.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od:

1) Józefa i Marii Mysiaków parcele lkat 1236, 1236/10, objęte lwh 32 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XVII o łącznej powierzchni 48·8 metrów kwadr.

2) Marcelego Ciska parcelę lkat 1219/1 i 1219/10 objęte lwh. 107 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XVII o łącznej powierzchni 85 metrów kwadr.

3) Anny z Rudischynów Madejskiej parcelę lkat 1237/1 objętą lwh 144 ks. gr. Kraków Dz. XVII o powierzchni 18 metrów kwadr.

4) Stefana i Heleny Żurków parcelę lkat 1237/9 objętą lwh 145 ks. gr. Kraków Dz. XVII o powierzchni 20 metrów kwadr.

5) Anny Ratajowej parcele lkat 1231/1 i 1231/8 objęte lwh 278 ks. gr. Kraków Dz. XVII o łącznej powierzchni 64·2 metrów kwadr.

6) Franciszka Tomsy parcele lkat 1230/1 i 1230/8 objęte lwh 282 ks. gr. Kraków Dz. XVII o łącznej powierzchni 106 metrów kwadr.

7) Marii z Nowakowskich Zbrojowej parcelę lkat 1245/1 objętą lwh 292 ks. gr. Kraków Dz. XVII o powierzchni 617 metrów kwadr.

8) Franciszka Chlipalskiego (masy spadkowej) parcelę lkat 1215/3 objętą lwh 383 ks. gr. gm. kat. Dz. XVII o powierzchni 211 metrów kwadr.

9) Stanisława, Adama i Marii Dwuraźnych parcele lkat 1224/1 i 1224/7 objęte lwh 529 ks. gr. Kraków Dz. VII o łącznej powierzchni 89·5 metrów kwadr.

10) Zadory Stanisława i Mikołajczyka Ignacego parcele lkat 1223/1 i 1223/7 objęte lwh 651 ks. gr. gm. Kraków Dz. XVII o łącznej powierzchni 59·5 metrów kwadratowych.

11) Zofii z Warischów, Antoniego, Jadwigi i Zofii Cywów parcelę lkat 1214/4 objętą lwh 667 ks. gr. Kraków Dz. XVII o powierzchni 378 metrów kwadr.

12) Inż. Henryka Rittermana i dra Adolfa Metzgera parcelę lkat 1216/3 objętą lwh 750 ks. gr. Kraków Dz. XVII o powierzchni 9 metrów kwadr.

13) Amalii z Botwinów Bałazy parcelę lkat 1216/8 objętą lwh 888 ks. gr. Kraków Dz. XVII o powierzchni 67 metrów kwadr. według planu sytuacyjnego Wydziału Budowlanego Z. M. z dnia 30 maja 1932 r. pod następującymi warunkami:

a) wymienione wyżej grunty nabywa gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek ciężarów i długów hipotecznych,

b) wartość tego gruntu, którą dla pozycji 1) 2) 3) 4) 5) 6) 7) 9) 10) 12) i 13) określa się na 7 (siedm) złotych za jeden metr kwadr. a dla pozycji 8) i 11) na 5·50 (pięć 50/100) zł za jeden metr kwadr., zostanie odliczona od kosztów urządzenia ulic, jakie w przyszłości na pozbywców względnie ich prawnych następców będą przełożone,

c) wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniesie Gmina.

II. Wymienione wyżej grunty nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta a w szczególności na cele regulacji ulic Wrocławskiej, Racławickiej, Litewskiej i Kmiecej przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli. (Nr Gosp. Nab. 463/36/C).

VIII. Kupno gruntów od p. dr Brozdowskiego i spóln. pod ul. boczną Szopena w Dz. XIV.

Rada Miejska uchwali:

I. Nabyć w myśl art. 67 rozp. Prez. R. P. o prawie budowlanym uzupełnionego nowelą z dnia 14 lipca 1936 r. od p. dr Brozdowskiego i Stefana Mroczka, Bronisławy Pindelskiej, Mieczysława i Wilhelma Mroczka, Jadwigi Wandy Brozdowskiej, Heleny Kazimiery Winschowej, Aleksandry Mroczkowej, Ireny Mroczkównej-Nieduszyńskiej, Marii Mroczkowej, dra Mariana Windisza względnie jego kurandki Zofii Winschowej oraz dra Mroczek Wisłockiego parcele lkat 66/2, 67/2 i 69/1 objętech lwh 42 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIV o łącznej powierzchni około 2.921 metrów kwadr. we-

dług planu sytuacyjnego z dnia 16 lipca 1936 r. pod następującymi warunkami:

1) Wymienione grunty nabywa Gmina w stanie wolnym od ciężarów i długów hipotecznych.

2) Pozbywcy odstępują powyższe grunty bezpłatnie z tem, że własnym kosztem urządzą całkowicie ulicę na tych gruntach bez prawa jakiegokolwiek regresu do Gminy z tytułu urządzenia ulicy.

3) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniesie Gmina.

4) Transakcja ta wolna jest od podatku od darowizn po myśli art. 67 rozp. Prez. R. P. z dnia 16-go kwietnia 1928 r. o prawie budowlanym uzupełnionego nowelą z dnia 14 lipca 1936 r.

II. Wymieniony wyżej grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta w szczególności na cele regulacji ulicy bocznej Szopena przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 523/36/C).

IX. Kupno gruntu na cele regulacji ul. Kazimierza Wielkiego w Dz. XV od p. Heleny Gocowej.

Rada Miejska uchwali:

I. Zakupić od Heleny Gocowej część parceli lkat 136/2 objętej lwh 546 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XV Nowa Wieś oraz część parceli lkat 27 i lkat 136/1, objętej lwh 23 tejże samej ks. gr. Nowa Wieś o łącznej powierzchni 183 metrów kwadr. według planu sytuacyjnego z dnia 28 listopada 1935 r. pod następującymi warunkami:

1) Wymieniony grunt nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

2) Wartość tego gruntu, którą określa się na 20 zł (dwadzieścia zł) za jeden metr kwadr. zostanie zapłacona później przez odliczenie od kosztów urządzenia ulicy, jakie w przyszłości na pozbywczynię lub jej prawonabywców zostaną przełożone.

3) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniesie Gmina.

II. Wyżej określony grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta a w szczególności na cele regulacji ul. Kazimierza Wielkiego przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 337/36/C).

X. Kupno gruntu od Masy spadkowej Adama Mroczka w Dz. XIV Czarna Wieś na cele regulacji ul. Szopena.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od Stefana Mroczka działającego w imieniu spadkobierców śp. A. Mroczka części parcel lkat 68 i 69 objętych lwh 42 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIV Czarna Wieś, oznaczone na planie sytuacyjnym z dnia 12/VIII 1936 r. kolorem niebieskim o powierzchni około 171·6 metrów kwadratowych pod następującymi warunkami:

1) Wymieniony grunt nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek ciężarów i długów hipotecznych,

2) Cena tego gruntu, którą określa się na 25 zł (dwadzieścia pięć złotych) za jeden metr kwadr., zostanie odliczona od kosztów urządzenia ulicy, jakie na pozbywców względnie ich prawnych następców zostaną przełożone.

3) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniesie Gmina.

II. Wymieniony wyżej grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ulicy Szopena przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 399/36/C).

XI. Kupno gruntu od pp. Schlangów i Goldsteinów w Dz. XIV Czarna Wieś pod ulicę Szopena.

Rada miejska uchwali:

I. Kupić od pp. Adolfa, Henryka, Dawida, Leona, Gitel-Lei Schlangów, Henryka i Rozalii Goldsteinów parcele lkat 41 i 42/2 objęte lwh 35 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIV, parcele lkat 44 i 45/2 objęte lwh 36 tejże księgi oraz parcele lkat 65 i 64/2 objęte lwh 170 tejże samej księgi gruntowej oznaczone na planie sytuacyjnym z dnia 25/IX 1936 r. kolorem ceglastym o powierzchni łącznej 11·4 metrów kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Wymieniony grunt nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

2) Cena tego gruntu, którą określa się na 22·80 (dwadzieścia dwa 80/100) zł za jeden metr kwadr. zostanie odliczona od kosztów urządzenia ulicy, jakie na pozbywców względnie ich prawnych następców zostaną przełożone.

3) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniesie Gmina.

II. Wymieniony grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ulicy Szopena przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 303/36/C).

XII. Zamiana skrawka gruntu gminnego w Dz. XV przy ulicy Chocimskiej za grunt p. Eugenii Wienerowej.

Rada Miejska uchwali:

I. Odstąpić p. Eugenii Wienerowej część parceli gminnej lkat 430 lwh 1, ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XV Nowa Wieś o powierzchni 29 metrów kwadr., czyli parcelę oznaczoną lkat 430/2 na planie sytuacyjnym, sporządzonym przez mierniczego przysięgłego inż. Juliusza Ziębораka z daty Kraków, dnia 21 kwietnia 1936 r. l. ks. zam. 1035/36 w zamian za parcelę lkat 338/10 lwh 274 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XV Nowa Wieś o powierzchni 128 m^2 pod następującymi warunkami:

a) wyżej określone parcele odstępują sobie strony wzajemnie w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych,

b) wartość parceli gminnej lkat 430/2 przyjmuje się na 20 (dwadzieścia) złotych za 1 m^2, wartość zaś parceli lkat. 338/10 na 14 (czternaście) złotych za 1 m^2,

c) pozostałą nadwyżkę w kwocie 1.212 zł (tysiąc dwieście dwanaście) zł zapłaci Gmina później przez potrącenie z kosztów urządzenia ulicy, jakie na p. Wienerową, względnie jej prawnych następców zostaną przełożone,

d) wszystkie koszty i opłaty związane z powyższą zamianą pokryją obie strony po połowie,

e) transakcja ta nie uwalnia p. Wienerowej, względnie jej prawnych następców od obowiązków wynikających z art. 174 prawa budowlanego.

II. Gmina pozbywa parcelę lkat 430/2 na cele wykształcenia działki pod budowę domu mieszkalnego, nabywa zaś parcelę lkat 338/10 na potrzeby rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ul. Chocimskiej przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli. (Nr Gosp. Nab. 378/36/C).

XIII. Sprzedaż gruntu gminnego w Dz. XXII p. inż. Maksymilianowi Aleksandrowiczowi.

Rada Miejska uchwali:

I. Sprzedać p. inż. Maksymilianowi Aleksandrowiczowi część parceli gminnej lkat 1679 objętej lwh 3 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII o powierzchni 2·8 m^2 według planu sytuacyjnego z dnia 30 października 1936 r. pod następującymi warunkami:

1) Wartość tego gruntu określa się na 50 (pięćdziesiąt) złotych za jeden metr kwadratowy.

2) Cena kupna zapłacona zostanie bezzwłocznie a w każdym razie przed podpisaniem kontraktu.

3) Grunt powyższy sprzedaje Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

4) Transakcja powyższa nie zwalnia nabywcy od ponoszenia ewentualnych kosztów urządzenia ulicy, jakie w myśl prawa budowlanego na niego lub jego prawnych następców przypadałyby.

5) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją ponosi w całości nabywca.

II. Wyżej wymieniony grunt sprzedaje Gmina na cele budowy domu mieszkalnego przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 462/36/C).

XIV. Zamiana gruntu gminnego w Dz. XXII za grunt pp. Salomona i Mojżesza Liebeskindów.

Rada Miejska uchwali:

I. Odstąpić pp. Salomonowi i Mojżeszowi Liebeskindom część parceli gminnej lkat 1141 objętej lwh 1, ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII o powierzchni około 14 metrów kwadratowych w zamian za część parceli lkat 1140/2 objętej lwh 659 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII o powierzchni około 54 metrów kwadratowych według planu sytuacyjnego z dnia 25 września 1936 r. pod następującymi warunkami:

1) Wartość parceli gminnej lkat 1141 przyjmuje się na 24 (dwadzieścia cztery) zł za jeden metr kwadratowy, wartość zaś parceli lkat 1140/2 na 13 (trzynaście) złotych za jeden metr kwadratowy.

2) Różnicę zapłaci Gmina później przez potrącenie z kosztów urządzenia ulicy, jakie na pp. Salomona i Mojżesza Liebeskindów względnie ich prawnych następców zostaną przełożone.

3) Zamieniane grunty odstępują sobie strony w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

4) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniosą obie strony po połowie.

II. Gmina pozbywa część parceli lkat 1141 celem wykształcenia działki pod budowę domu mieszkalnego, nabywa zaś część parceli lkat 1140/2 na cele rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ul. Zamojskiego, przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli. (Nr Gosp. Nab. 477/36/C).

XV. Zamiana gruntu gminnego w Dz. XXII Podgórze za grunt p. Laury Hausnerowej.

Rada Miejska uchwali:

I. Odstąpić p. Laurze Hausnerowej część parceli gminnej lkat 624 objętej lwh 8 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII o powierzchni około 5·4 metrów kwadratowych w zamian za części parcel lkat 626/1, 625/1 i 628 objętych lwh 211 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII o łącznej powierzchni około 1537 metrów kwadratowych według planu sytuacyjnego z dnia 7 września 1936 r. pod następującymi warunkami:

1) Wartość gruntu gminnego przyjmuje się na zł 16·50 (szesnaście 50/100) zł za jeden metr kwadratowy zaś p. Laury Hausnerowej na złotych 6·07 (sześć 7/100) zł za jeden metr kwadratowy.

2) Różnicę zapłaci Gmina później przez potrącenie z kosztów urządzenia ulic Dekerta i Na Dołach jakie na p. Laurę Hausnerową względnie jej prawnych następców zostaną przełożone.

3) Zamieniane grunty oddają sobie strony w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

4) Wszystkie koszty i opłaty związane z powyższą transakcją poniesie w całości Gmina m. Krakowa.

II. Gmina pozbywa część parceli lkat 624 celem wykształcenia działki pod budowę domu mieszkalnego, nabywa zaś części parcel lkat 626/1, 625/1 i 628 na potrzeby rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ulic Dekerta i Na Dołach przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 450/36/C).

XVI. Kupno gruntu w Dz. XVIII od p. Róży Morawskiej pod Aleję 29 Listopada.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od p. Róży Morawskiej parcelę lkat 317/86 objętą lwh 256 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XVIII o powierzchni 1131 metrów kwadratowych pod następującymi warunkami:

1) Wymieniony grunt nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

2) Cena kupna zostanie zapłacona w ten sposób, że wartość tego gruntu, którą określa się na 9 (dziewięć) złotych za jeden metr kwadratowy, zostanie od-

liczona od kosztów urządzenia ulicy, jakie na pozbywczynią względnie jej prawnych następców będą przełożone.

3) Wszystkie koszty i opłaty związane z transakcją niniejszą poniesie w całości Gmina.

II. Wymieniony wyżej grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta a w szczególności na cele regulacji Alei 29 Listopada, przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast.

(Nr Gosp. Nab. 630/36/C).

XVII. Kupno gruntu od p. Ludwiki z Maślańców Poniedziałkowej i spóln. pod ul. Boczną Wiśniowej w Dz. XVIII.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od pp. Ludwiki z Maślańców Poniedziałkowej, Wiktora Skoczenia i Heleny z Poniedziałków Skoczeniowej parcelę lkat 206/19 objętą lwh 289 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XVIII o powierzchni 306 m^2 pod następującymi warunkami:

1) Grunt powyższy nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

2) Cena kupna zostanie zapłacona w ten sposób, że wartość tego gruntu, którą przyjmuje się na 3·27 zł (trzy 27/100) zł za jeden metr kwadr., zostanie odliczona od kosztów urzędzenia ulicy, jakie na pozbywców względnie ich prawnych następców zostaną przełożone.

3) Wszystkie koszty i opłaty związane z niniejszą transakcją poniesie w całości Gmina.

II. Gmina nabywa wyżej wymieniony grunt na potrzeby rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ulic Wiśniowej i bocznej Wiśniowej przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast.

(Nr Gosp. Nab. 635/36/C).

XVIII. Kupno gruntu w Dz. XVIII od p. inż. Chudzikiewicza Józefa i spólników pod Aleję 29 Listopada.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od p. inż. Józefa, Jerzego, Zbigniewa, Mieczysława i małol. Marii Chudzikiewiczów parcelę lkat 317/4 objętą lwh 56 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XVIII o powierzchni 1129 metrów kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Wymieniony grunt nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

2) Cena kupna zostanie zapłacona w ten sposób, że wartość tego gruntu, którą określa się na 9·50 (dziewięć 50/100) zł za jeden metr kwadr., zostanie odliczona od kosztów urządzenia ulicy, jakie na pozbywców względnie ich prawnych następców będą przełożone.

3) Wszystkie koszty i opłaty związane z transakcją niniejszą poniesie w całości Gmina.

II. Wymieniony wyżej grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta a w szczególności na cele regulacji Alei 29 Listopada przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast.

(Nr Gosp. Nab. 627/36/C).

XIX. Kupno gruntu w Dz. XIX od p. Walucha Władysława pod rozszerzenie ul. Grzegórzeckiej.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od p. Walucha Władysława skrawek gruntu oznaczony na planie sporządzonym przez inż. Ziębora z daty 27/X 1936 r. lkat 256/4 o pow. 57 metr. kwadr. powstały z podziału parceli lkat 256/1 objętej lwh 64 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIV pod następującymi warunkami:

1) Grunt powyższy nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

2) Wartość tego gruntu, którą określa się na 5 (pięć) zł za jeden metr kwadr. zostanie odliczona z kosztów urządzenia ulicy, jakie na pozbywcę względnie jego prawnych następców zostaną przełożone.

3) Wszystkie koszty i opłaty związane z powyższą transakcją poniesie w całości Gmina.

II. Wymieniony wyżej grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta a w szczególności na cele regulacji ul. Grzegórzeckiej przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast.

(Nr Gosp. Nab. 610/36/C)

XX. Kupno gruntu w Dz. XIX od p. Pająka Jana pod rozszerzenie ul. Grzegórzeckiej.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od p. Jana Pająka skrawek gruntu oznaczony na planie sporządzonym przez inż. Zięboraka z daty 27/X 1936, lkat 256/3 o powierzchni 57 metr. kwadr., powstały z podziału parcel lkat 256/1 objęty lwh 64 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIX pod następującymi warunkami:

1) Grunt powyższy nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

2) Wartość tego gruntu którą określa się na 5 (pięć) zł za jeden metr kwadr. zostanie odliczona z kosztów urządzenia ulicy, jakie na pozbywcę względnie jego prawnych następców zostaną przełożone.

3) Wszystkie koszty i opłaty związane z powyższą transakcją poniesie w całości Gmina.

II. Wymieniony wyżej grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta a w szczególności na cele regulacji ul. Grzegórzeckiej przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast.

(Nr Gosp. Nab. 608/36/C).

XXI. Kupno gruntu od pp. Stefanii Allerhandowej i Jakuba Sonnensteina pod regulację ulicy Mogilskiej.

Rada miejska uchwali:

I. Kupić od pp. Stefanii Allerhandowej i Jakuba Sonnensteina parcelę lkat 943/4 objętą lwh 681 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIX Grzegórzki o powierzchni 30·7 metrów kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Wartość gruntu tego przyjmuje się na 14·50 zł (czternaście 50/100) zł za jeden metr kwadr.

2) Cena kupna zostanie zapłacona przez potrącenie z kosztów urządzenia ul. Mogilskiej przypaść mających na właścicieli działki lkat 943/3 lub ich prawnych następców.

3) Wyżej wymieniony grunt nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

4) Wszystkie koszty i opłaty związane z powyższą transakcją poniesie w całości Gmina m. Krakowa.

II. Wymieniony wyżej grunt nabywa Gmina na cele rozbudowy miasta, a w szczególności na cele regulacji ul. Mogilskiej przy zastosowaniu postanowień rozp. Prezydenta R. P. o rozbudowie miast.

(Nr Gosp. Nab. 611/36/C).

XXII. Kupno gruntu od pp. Targoszów pod ul. Grzegórzecką w Dz. XX Dąbie.

Rada Miejska uchwali:

I. Zakupić od Franciszka, Józefa i Stanisławy Targoszów części parcel lkat 817, 818, 819, 820 i 821 objętych lwh 36 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XX Dąbie o powierzchni około 19 ar 38 m kwadr. za cenę po 4 (cztery) zł za jeden metr kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Wymieniony grunt nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

2) Cena kupna zostanie zapłacona w następujący sposób: Gmina pokryje koszta przeniesienia stodoły pozbywców w kwocie zł 570·— (pięćset siedmdziesiąt złotych), oraz potrąci inne należytości, resztę zaś zapłaci później przez potrącenie z kosztów urządzenia ulicy, jakie na pozbywców, względnie ich prawnych następców zostaną przełożone.

3) Wszystkie koszty i opłaty związane z powyższą transakcją pokryje Gmina.

II. Gmina nabywa wymieniony grunt na potrzeby rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ul. Grzegórzeckiej przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 412/36/C).

XXIII. Kupno gruntu od p. Pauliny Flaumenhaftowej w Dz. XIX Grzegórzki.

Rada Miejska uchwali:

I. Kupić od p. Pauliny Flaumenhaftowej parcelę lkat 308/4 objętą lwh 65 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIX o powierzchni 192 m kwadr. i parcelę lkat 311 objętą lwh 82 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIX o powierzchni 109 m kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Gmina nabywa wymienione grunty w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

2) Cena kupna tych gruntów, którą określa się dla parceli lkat 308/4 na 12·50 (dwanaście $^{50}/_{100}$) zł za jeden m kwadr. a dla parceli lkat 311 na 10·50 zł (dziesięć $^{50}/_{100}$) za jeden m kwadr., zostanie zapłacona później przez potrącenie kosztów urządzenia ulic, jakie na pozbywczynię względnie jej prawnych następców zostaną przełożone.

3) Wszystkie koszty związane z tą transakcją poniesie w całości pozbywczyni.

II. Wyżej wymienione grunty nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ul. Mogilskiej i ulicy Cystersów przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 416/36/C).

XXIV. Kupno gruntu od p. Małgorzaty ze Szczurków Piekarzowej w Dz. XVIII pod ul. Żytnią.

Rada miejska uchwali:

I. Kupić od p. Małgorzaty ze Szczurków Piekarzowej część parceli lkat 236 oraz parcelę lkat 237 objętą lwh 118 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XVIII Warszawskie o łącznej powierzchni 135·4 m kwadr. według planu sytuacyjnego z dnia 28 lutego 1928 r. pod następującymi warunkami:

1) Wartość tego gruntu określa się na 7·50 zł (siedm $^{50}/_{100}$) zł za jeden metr kwadr.

2) Cena kupna zapłacona zostanie przez potrącenie z kosztów urządzenia ulicy Żytniej, jakie na pozbywczynię względnie jej prawnych następców zostaną przełożone zaś ewent. różnica zostanie wypłacona gotówką po dokonaniu rozliczenia.

3) Grunt wyżej wymieniony nabywa Gmina w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

4) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniesie w całości Gmina m. Krakowa.

II. Wyżej wymieniony grunt nabywa Gmina na potrzeby rozbudowy miasta, w szczególności na cele regulacji ul. Żytniej przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

(Nr Gosp. Nab. 298/36/C).

XXV. Zamiana gruntu gminnego w Dz. XX Dąbie za grunt p. Anny Bauerowej.

Rada Miejska uchwali:

I. Odstąpić p. Annie Bauerowej część parceli gminnej lkat 460 i 928 obj. lwh 313 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XX Dąbie o łącznej powierzchni około 236 m kwadr. w zamian za część parceli lkat 927/1, obj. lwh 392 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XX o powierzchni około 239 m kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Wartość gruntu gminnego przyjmuje się na 7 zł (siedm zł) za jeden metr kwadr.

2) Różnicę wartości zapłaci p. Anna Bauerowa przed podpisaniem kontraktu gotówką.

3) Transakcja niniejsza nie zwalnia p. Anny Bauerowej, względnie jej prawnych następców od obowiązku ponoszenia kosztów uzbrojenia kompletnego połowy ulicy przed frontem parceli lkat 925/1 oraz części parcel lkat 400 i 928 odstąpionych w drodze niniejszej zamiany.

4) Grunty zamieniane odstępują sobie strony w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

5) Wszystkie koszty i opłaty związane z niniejszą transakcją poniosą obie strony po połowie.

II. Gmina m. Krakowa dokonuje niniejszej zamiany gruntów celem wykształcenia działek pod budowę domów mieszkalnych przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli. (Nr Gosp. Nab. 524/36/C).

XXVI. Zamiana gruntu gminnego w Dz. XIX za grunt Antoniny Dońcowej.

Rada Miejska uchwali:

I. Odstąpić p. Antoninie Dońcowej parcelę gminną lkat 625/4 obj. lwh 507 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIX o powierzchni 8 m kwadr. w zamian za parcelę lkat 147/22 i 147/23 obj. lwh 458 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIX o łącznej powierzchni 142 m kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Wartość gruntu gminnego szacuje się na 23 zł (dwadzieścia trzy) zł za jeden metr kwadr., wartość zaś gruntów p. Dońcowej na 13 (trzynaście) zł za jeden metr kwadr.

2) Ponieważ grunt lkat 147/23 leży przy ul. Rzeźniczej, która ma 24 m szerokości a właściciel w myśl art. 174 winien oddać bezpłatnie pod ulicę połowę 20-metrowej szerokości wobec tego wartość nadwyżki gruntu o pow. około 54 m kwadr. wynosi około 702 zł (siedmset dwa) zł.

3) Różnicę wartości gruntu gminnego i nadwyżki gruntu p. Dońcowej zapłaci Gmina w ten sposób, że zaliczy ją na koszty połączeń wodoc. i kanal. parceli lkat 147/21 i 147/20 z sieciami miejskimi, wartość zaś gruntu pozostałego o powierzchni ok. 88 m kwadr. odliczy z kosztów urządzenia ulic jakie na p. Dońcową względnie jej prawnych następców zostaną przełożone.

4) Wyżej wymienione grunty odstępują sobie strony wzajemnie w stanie wolnym od jakichkolwiek długów i ciężarów hipotecznych.

5) Wszystkie koszty i opłaty związane z tą transakcją poniesie Gmina m. Krakowa w $^{2}/_{3}$ częściach zaś p. Dońcowa w $^{1}/_{3}$ części.

6) Transakcja ta nie zwalnia p. Dońcowej lub jej prawnych następców od obowiązku ponoszenia kosztów urządzenia ulic w myśl art. 174 prawa budowlanego.

II. Grunty wyżej wymienione nabywa Gmina na cele rozbudowy miasta, w szczególności dla regulacji ulic Grzegórzeckiej i Rzeźniczej, pozbywa zaś grunt dla wykształcenia działki pod budowę domu mieszkalnego przy zastosowaniu postanowień rozp. Prez. R. P. o rozbudowie miast i ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli. (Nr Gosp. Nab. 614/36/C).

XXVII. Ogólny i szczegółowy plan zabudowania obszaru pomiędzy ulicami Pawią i Zacisze Dz. V Kleparz w Krakowie.

Rada Miejska uchwali:

Stosownie do ogłoszenia z dnia 5 marca 1936 r. LXXVII do Nr Bud. Zabud. 147/36/D o przystąpieniu do sporządzenia ogólnego i szczegółowego planu zabudowania uchwala się na podstawie art. 29 rozporz. Prez. R. P. z dnia 16/II 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. nr 23 poz. 202) ze zmianami wprowadzonymi ustawą z dnia 14 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 56 poz. 405) ogólny i szczegółowy plan zabudowania obszaru między ulicami Pawią i Zacisze Dz. V — Kleparz w Krakowie oznaczonego na załączonym planie Wydz. Bud. Z. M. Oddział Zabud. z dnia 10/XII 1936 r. linią przerywaną koloru niebieskiego i literami ABCD EFGH.

W szczególności uchwala się:

I. Otwarcie ulicy łączącej ul. Pawią z ul. Zacisze-ulica oznaczona na planie literą U^1 z linją regulacyjną stanowiącą zarazem frontową linię zabudowania od strony północnej ulicy, oznaczoną literami a-b r-z z tylnymi liniami zabudowania:

w odległości 15 m od frontowej linii zabud. na odcinku oznaczonym literami a' b', w odległości 13 m od frontowej linii zabud. na odcinku oznaczonym literami b'' - b''' i z tylną linią zabudowania na odcinku b - O jak oznaczono w planie.

Od strony południowej ulicy U. 1. uchwala się linię regul. stanowiącą zarazem frontową linię zabud. oznaczoną literami c-d, oraz tylne linie zabudowania: w odległości 11 m od frontowej linii zabud. na odcinku c' e', w odległości 15 m od frontowej linii zabud. na odcinku d' f'.

2) Linię regulacyjną stanowiącą zarazem frontową linię zabud. zachodniej strony ul. Zacisze oznaczoną literami g-a-c-t, oraz tylne linie zabudowania: w odległości 13 m od frontowej linii zab. na odcinku oznaczonym literami g'-g'', w odległości 16 m od frontowej linii zab. na odcinku oznaczonym literami i'-a'-c'-k', w odległości 18 m od frontowej linii zab. na odcinku oznaczonym literami k''-t''.

3) Linię regulacyjną stanowiącą zarazem frontową linię zabudowania wschodniej strony ulicy Pawiej oznaczoną literami j-r, d-k, oraz tylne linie zabudowania: w odległości 16 m od frontowej linii zabudowania na odcinku oznaczonym literami j'-2'; d'-k' w odległości 13 m od frontowej linii zabud. na odcinku oznaczonym literami z''-z'''.

4) Cały teren objęty powyższym planem przeznacza się na zabudowanie budynkami zwartymi o wysokości 5 kondygnacji (19·50 m), zarówno w trakcie frontowym jak i tylnym. Kąt nachylenia dachów ustala się na 20^0.

5) Wewnątrz bloków poza liniami zabudowania nie dopuszcza się wznoszenia żadnych budynków.

6) W miejscach oznaczonych na planie znakiem ⊠ przewiduje się w parterze budynków otwarte sienie o szerokości conajmniej 6 m., a to celem uwzględnienia postulatów OPL. i należytego przewietrzania bloków.

7) Fasady budynków zarówno frontowe jak i od strony podwórz winny być rozwiązywane architektonicznie, oraz uzgadniane z budynkami sąsiednimi pod względem podziałów architektonicznych, nachylenia dachów, koloru fasad frontowych i tylnych.

8) Dopuszczalność sklepów oznaczona na planie linią ciągłą koloru niebieskiego.

Na całym obszarze dopuszcza się drobne zakłady przemysłowe nie podpadające pod postanowienia art. 18 i 321 prawa budowlanego.

9) Ogrodzenia parcel od strony podwórz winny być ażurowe równej wysokości 2·20 m.

Na całym obszarze nie dopuszcza się suteren mieszkalnych, a poziom ubikacji mieszkalnych w parterze ustala się na wysokości 1 m nad poziom chodnika.

Powyższy plan zabudowania należy wyłożyć do przeglądu publicznego na przeciąg 2-ch tygodni najpóźniej w ciągu 30 dni po zapadnięciu niniejszej uchwały. (Nr Bud. Zab. 549/36).

XXVIII. Ogólny i szczegółowy plan zabudowania obszaru, ograniczonego ulicami Fałata, Słoneczną, Salwatorską, oraz uchwaloną ulicą na gruntach pp. Prochowskich Dz. XII Półwsie w Krakowie.

Rada Miejska uchwali:

Stosownie do ogłoszenia z dnia 8 maja 1936 r. Nr Bud. Zab. 408/36/L. LXXVIII o przystąpieniu do sporządzenia ogólnych i szczegółowych planów zabud. oraz zmiany prawomocnych planów zabudow., na podstawie art. 29 rozp. Prez. R. P. z dnia 16/II 1928 r. o prawie budow. i zab. osiedli (Dz. U. R. P. nr 23 poz. 202) zmienionego ustawą z dnia 14 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 56 poz. 405) uchwala się ogólny i szczegółowy plan zabudowania obszaru ograniczonego ulicami Fałata, Słoneczną, Salwatorską, oraz uchwaloną ulicą na gruntach pp. Prochowskich.

W szczególności uchwala się:

1) Otwarcie ulicy oznaczonej na załączonym planie Wydz. B. Z. M. Oddział Zabud. z dnia 10/XII 1936 r. literą U. 1. z liniami regulacyjnymi: od strony wschodniej oznaczonymi literami a-b od strony zachodniej oznaczonymi literami d-d. Frontowe linie zabudowania oznaczone na wyżej wymienionym planie literami: a' m'-o b'. literami: c' k., l. d'. ustala się w odległości 5 m od linii regulacyjnych.

Tylne linie zabudowania ulicy U. 1 od strony wschodniej uchwala się: W odległ. 22 m od frontowej linii zab. na odcinku o'-f' w odległ. 15 m od frontowej linii zab. na odcinku f-b', od strony wschodniej: w odległości 15 m od front. lin. zabud. na odcinku oznaczonym w planie lit. c' k' l' d'.

2) Cały teren objęty powyższym planem zabud. przeznacza się na zabudowanie budynkami zwartymi o wysokości 4 kondygnacji (16 m) zarówno w trakcie frontowym jak i tylnym, kąt nachylenia dachów ustala się na 20^0.

3) Na całym obszarze dopuszcza się drobne zakłady przemysłowe nie podpadające pod postanowienia art. 18 i 321 prawa budowl.

4) Ogrodzenia parcel i przedogródków winny być ażurowe równej wysokości 2·20 m. Na całym obszarze nie dopuszcza się suteren mieszkalnych, a poziom podłogi parteru ustala się na wysokości 1 m nad poziom chodnika.

Plan ten stanowiący integralną część niniejszej uchwały winien być wyłożony do przeglądu publicznego na przeciąg 2-ch tygodni najpóźniej w ciągu 30 dni po zapadnięciu niniejszej uchwały. (Nr Bud. Zab. 261/36).

XXIX. Rozpatrzenie zarzutów w sprawie szczegółowego planu zabudowania obszaru między ulicami Szopena, Konarskiego, Czarnowiejską i Parkiem Krakowskim Dz. XIV w Krakowie, uchwalonego przez Radę M. w dniu 20/IV 1936 r.

Rada Miejska uchwali:

W myśl art. 29 i 32 rozp. Prez. R. P. z dnia 16/II 1928 r. o prawie budowl. i zabudow. osiedli (Dz. U. R. P. nr 23 poz. 202) zmienionego ustawą z dnia 14 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 56 poz. 405) po rozpatrzeniu zarzutów

1) Sabiny Herczkowej

2) Stefana Mroczka i Leopolda Drozdowskiego i

3) Romany Voglerowej

w sprawie szczegółowego planu zabudowania obszaru między ulicami Szopena, Konarskiego, Czarnowiejską i Parkiem Krakowskim Dz. XIV uchwalonego przez Radę M. w dniu 20/IV 1936 r. uchwala się:

1) Zarzut Sabiny Herczkowej pozostawić bez uwzględnienia.

2) W uwzględnieniu zarzutów Stefana Mroczka i Leopolda Drozdowskiego przesunąć linię regulacyjną z zachodniej strony ulicy u 19-u 20 jak oznaczono w planie kolorem niebieskim przy ustaleniu szerokości ulicy na 9 m w liniach regul., zaś odległości między frontową i tylną linią zabud. 13 m.

3) W częściowym uwzględnieniu zarzutu Romany Voglerowej zmienić sposób zabud. na działce lkat 37/3 jak zaznaczono na planie kolorem niebieskim z tym, że odległość między bocznymi liniami zabud. wyniesie 13·50 m, zaś wysokość budynku nie przekroczy 3 kondygnacyj tj. 12·50 m.

Wszelkie inne punkty uchwały Rady Miejskiej z dnia 20 kwietnia 1936 r. pozostają bez zmiany.

(Nr Zab. 406/36/E).

Przewodniczący proponuje równoczesne rozpatrzenie wniosków, zamieszczonych w punktach XXX i XXXI.

XXX. Decyzja Centralnej Komisji Oszczędnościowo-oddłużeniowej dla Samorządu.

Imieniem Zarządu Miejskiego i Komisji Finansowo-budżetowej Rady Miejskiej p. dr Czuchajowski Bolesław radny m. wnosi:

Rada Miejska uchwali:

a) Przyjmuje się do wiadomości decyzję Centralnej Komisji Oszczędnościowo-Oddłużeniowej dla Samorządu z dnia 30 października 1936 r. w sprawie ulg w spłacie zobowiązań Gminy m. Krakowa.

b) Upoważnia się Zarząd Miejski do przelania umorzonych powyższą decyzją kwot, przypadających przedsiębiorstwom miejskim, na fundusze zapasowe tych przedsiębiorstw — po potrąceniu pretensyj do Skarbu Państwa i Tymczasowego Wydziału Samorządowego.

XXXI. Budżet dodatkowy do budżetu na rok 1936/37.

Imieniem Zarządu Miejskiego i Komisji Finansowo-budżetowej Rady Miejskiej p. dr Czuchajowski Bolesław, radny m. wnosi:

Rada Miejska uchwali:

I. Uchwala się budżet dodatkowy do budżetu na rok 1936/37, wprowadzając do budżetu pierwotnego zmiany objęte dołączonym szczegółowym zestawieniem; w wyniku tych zmian podwyższa się:

a) w budżecie administracyjnym wydatki zwyczajne do kwoty złotych 15,486.551·—, wydatki nadzwyczajne do kwoty złotych 6,977.295·—, dochody zwyczajne do kwoty zł 15,488.482·—, dochody nadzwyczajne do kwoty zł 6,977.980·—;

b) w budżetach przedsiębiorstw komunalnych wydatki zwyczajne do kwoty zł 15,933.386·—, wydatki nadzwyczajne do kwoty złotych 2,284.149·—, dochody zwyczajne do kwoty zł 20,165.570·—, dochody nadzwyczajne do kwoty zł 2,284.149·—;

c) w budżecie Teatru m. im. J. Słowackiego wydatki zwyczajne do kwoty zł 658.600·—, oraz dopłatę z budżetu administracyjnego do kwoty zł 283.000·—;

d) w budżecie M. Zakładów Sanitarnych wydatki zwyczajne do kwoty zł 341.625·—, dochody zwyczajne do kwoty zł 312.000·— oraz dopłatę z budżetu administracyjnego do kwoty zł 29.625·—.

II. W związku z uchwaleniem budżetu dodatkowego, obejmującego całokształt zmian dokonanych w budżecie pierwotnym, uchyla się następujące uchwały Rady Miejskiej:

a) z dnia 17 czerwca 1936 r. w sprawie budżetu dodatkowego do budżetu administracyjnego i M. Wodociągów i Kanalizacji na rok 1936/37 w związku z udzieleniem przez Fundusz Pracy dodatkowych dotacyj,

b) z dnia 31 sierpnia 1936 r. w sprawie budżetu dodatkowego do budżetu Elektrowni m. na rok 1936/37 w związku z nadbudową III piętra na budynku Elektrowni m. przy ul. Dajwór l. 27,

c) z dnia 31 sierpnia 1936 r. w sprawie budżetu dodatkowego do budżetu Elektrowni m. na rok 1936/37 na adaptacje sklepowe w gmachu Starego Teatru,

d) z dnia 31 sierpnia 1936 r. w sprawie budżetu dodatkowego do budżetu administracyjnego na r. 1936/37 na pokrycie kosztów adaptacyj w Archiwum Aktów Dawnych m. Krakowa,

e) z dnia 19 listopada 1936 r. II punkt uchwały w sprawie dotacji Gminy na Fundusz Obrony Narodowej,

f) z dnia 19 listopada 1936 r. w sprawie budżetu dodatkowego do budżetu Rzeźni i Targowic Miejskich na rok 1936/37 w związku z udziałem Gminy m. Krakowa w kosztach utrzymania okręgowej targowiskowej Komisji nadzorczej,

g) z dnia 19 listopada 1936 r. punkt II uchwały w sprawie budżetu dodatkowego Krakowskiej Gazowni M. na rok 1936/37 w związku z budową pieca wytwórczego nr V.

W dyskusji za wnioskami referenta opowiedzieli się Członkowie R. M. dr Kannenberg Marian, dr Bogdanowski Wincenty, Kostrzewska Zofia i Stempel Feiwel.

Przeciwko wnioskowi referenta, dotyczącemu budżetu dodatkowego wypowiedzieli się radni dr Drobner Bolesław, dr Schreiber Henryk i Cekiera Stanisław.

Radni dr Rosenzweig Józef, Stańczyk Jan i dr Szumski Romuald zapowiedzieli wstrzymanie się od głosowania nad wnioskiem referenta o budżecie dodatkowym.

Po wyjaśnieniach, udzielonych przez referenta, Ławnika dra Kannenberga Mariana i Prezydenta miasta dra Kaplickiego Mieczysława przewodniczący poddaje pod głosowanie wniosek, zamieszczony w punkcie XXX porządku obrad.

Rada Miejska wniosek uchwala.
Za wnioskiem 52 głosy.
Wstrzymuje się od głosowania 3.

Przewodniczący poddaje pod głosowanie wniosek, zamieszczony w punkcie XXXI porządku obrad.

Rada Miejska wniosek uchwala.
Za wnioskiem 45 głosów.
Przeciw wnioskowi 3 głosy.
Wstrzymuje się od głosowania 7.

Wobec wyczerpania porządku obrad przewodniczący zamyka posiedzenie o godz. 22·30.

14.

Sprawozdania z posiedzeń Komisji Rady Miejskiej i Zarządu Miejskiego.

W dniach 26 stycznia, 17 i 22 lutego 1937 r. odbyły się na Ratuszu pod przewodnictwem Ławnika dra Mariana Kannenberga posiedzenie komisji Zarządu Miejskiego utworzonej dla zaopinjowania projektu instrukcji rachunkowo-kasowej dla Zarządu Miejskiego.

Na posiedzeniach tych Komisja zaznajomiła się z tokiem czynności Miejskiej Izby Obrachunkowej i rozpatrzyła szczegółowo projekt instrukcji. Równocześnie Komisja wyraziła cały szereg opinji co do poszczególnych przepisów instrukcji, które wskutek tego ulegną pewnym redakcyjnym zmianom.

Po uskutecznieniu tych zmian projekt będzie ponownie przedmiotem obrad Komisji.

Dnia 1 lutego 1937 r. odbyło się na Ratuszu posiedzenie Komisji Gospodarczej Rady M. pod przewodnictwem Wiceprez. m. dra Radzyńskiego.

Na posiedzeniu tym uchwalono nabyć od Zgromadzenia SS. Karmelitanek Bosych grunt na cele regulacji wylotu ul. Łobzowskiej do Al. Słowackiego. Następnie Komisja przyjęła wnioski Zarządu M., dotyczące zamiany skrawków gruntowych gm. z gruntami W. i Ch. Landererów oraz uchwaliła wnioski w sprawie pierwszego urządzenia ul. Retoryka i Felicjanek bocznej w Dz. III.

W dniach 3 i 4 lutego 1937 r. odbyły się pod przewodnictwem Prezydenta miasta dra Mieczysława Kaplickiego posiedzenia Magistratu, na których uchwalono:

1) wywóz śniegu z miasta kosztem nieprzekraczającym zł 100.000·—,

2) nabycie gruntu na cele regulacji wylotu ulicy Łobzowskiej do Al. Słowackiego,

3) zawarcie układu pojednawczego z firmą „Neon" i dr Ludwikiem Baarem w sprawie wynagrodzenia za grunt pod regulację ul. Rolnej,

4) zawarcie układu pojednawczego z Marią Stichową w sprawie własności skrawka gruntu przy ulicy Grzegórzeckiej,

5) pokrycie przez subwencję czynszu za prawo zabudowy dla Stowarzyszenia Ochron Żydowskich,

6) zamianę skrawków gruntowych z pp. Landererami przy ul. Bonifraterskiej,

7) oddanie Polskiemu Białemu Krzyżowi oraz Polskiemu Czerwonemu Krzyżowi w używanie lokali w realn. gm. przy ul. Lubicz 2/4,

8) oddanie Stowarzyszeniu I Bursa Żydowskich Sierot Rękodzielników w używanie lokali w realn. gm. przy ul. Krakowskiej 53,

9) przyjęcie do wiadomości zasad kontroli organów ustrojowych Gminy nad przedsiębiorstwami w których Gmina st. król. m. Krakowa jest udziałowcem lub akcjonarjuszem,

10) powołanie Komisji Zarządu Miejskiego dla prowadzenia Kino-Muzeum,

11) przyjęcie do wiadomości sprawozdania z działalności Komitetu Rozbudowy m. Krakowa za r. 1936.

W dniu 9 lutego 1937 r. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta m. dra Stanisława Klimeckiego posiedzenie Rady Artystycznej, na którym rozpatrzono piętnaście projektów budów.

W dniach 9 i 16 lutego 1937 r. odbyły się posiedzenia Podkomisji Rady Artystycznej, na których rozpatrzono czterdzieści cztery projekty budów.

W dniu 16 lutego 1937 r. odbyło się pod przewodnictwem Prezydenta m. dra Mieczysława Kaplickiego posiedzenie Komisji Prawniczej Rady Miejskiej, na którym po referacie, wygłoszonym przez prof. U. J. dra Szczęsnego Wachholza Radcę Zarz. M. oraz po przeprowadzeniu dyskusji wyrażono jednomyślną opinię, iż przedstawione w referacie zasady kontroli organów ustrojowych Gminy nad przedsiębiorstwami, w których Gmina stoł. król. m. Krakowa jest udziałowcem lub akcjonarjuszem, są zgodne z prawem.

W dniu 17 lutego 1937 r. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta miasta dra Stanisława Klimeckiego posiedzenie Komisji Aprowizacyjno-targowej Zarządu M., na którym uchwalono podwyższenie opłat rzeźnianych z uboju rytualnego.

W dniu 18 lutego 1937 r. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta miasta dra Stanisława Klimeckiego posiedzenie Magistratu, na którym po uczczeniu pamięci zmarłego w dniu 13-go lutego emer. insp. Straży Pożarnej ś. p. Adama Flaszy uchwalono:

1) zwrócić się do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych o zezwolenie miastu Krakowowi na używanie w swej oznace w miejsce herbu państwowego i wojewódzkiego wyłącznie herbu miejskiego,

2) nabyć grunt od pani Woźniakowej pod ulicę Wybickiego,

3) zamienić grunty gminne w Dz. XII i XVIII za grunty p. Morawskiej w Dz. XVIII,

4) zezwolić na płacenie czynszu za kolumny reklamowe w ratach miesięcznych,

5) upoważnienie dla delegatów Gminy stoł król. m. Krakowa do przeprowadzenia kontroli w przedsiębiorstwach, w których Gmina jest udziałowcem,

6) virement w § 36 budżetu r. 1936/37,

7) przyjąć w wieczysty depozyt Muzeum Narodowego poliptyk św. Jana Jałmużnika,

8) przeprowadzić pierwsze oświetlenie ulic: Skrzyneckiego, Rzemieślniczej, Pychowickiej, Ks. Józefa, Czarodziejskiej i Kobierzyńskiej,

9) virement kredytów w §§ 27, 95 i 99 budżetu na r. 1936/37,

10) przyjąć do wiadomości sprawozdanie o uboju rytualnym zwierząt gospodarskich w świetle przepisów ustawowych,

11) podwyższenie opłat rzeźnianych przy uboju rytualnym,

12) przeprowadzenie remontu rurociągów solankowych urządzenia chłodniczego oraz przeróbki i izolacji rurociągów amoniakalnych i parowych w Rzeźni Miejskiej,

13) pozytywną opinię w sprawie utworzenia apteki publicznej przy ul. Bożego Ciała,

14) kupno kabli dla Elektrowni Miejskiej i gum samochodowych dla Zakładu Czyszczenia Miasta.

W dniu 23 lutego 1937 r. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta miasta dra Stanisałwa Klimeckiego posiedzenie Komisji Rady M. dla spraw oświatowych, kulturalnych, społecznych i zdrowotnych, na którym uchwalono:

1) wnieść prośbę do Ministerstwa Spraw Wewn. o zezwolenie miastu Krakowowi na używanie w swej oznace w miejsce herbów państwowego i wojewódzkiego wyłącznie herbu miejskiego,

2) przyjąć w opiekę i zarząd Gminny wieczystą fundację im. Schneiderów dla ubogich wdów i sierót,

3) przychylnie zaopiniować sprawę utworzenia nowej apteki publicznej przy ul. Bożego Ciała.

W dniach 26 i 27 lutego 1935 r. odbyły się pod przewodnictwem Prezydenta miasta dra Mieczysława Kaplickiego (26/II) i Wiceprezydenta miasta dra Stanisława Klimeckiego (27/II) posiedzenia Magistratu, na których rozpatrywano projekt preliminarza budżetowego na rok 1937/38.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Sprawozdania gospodarcze Zakładów i Przedsiębiorstw Miejskich za luty 1937 r.

Elektrownia Miejska.

Elektrownia Miejska wyprodukowała i zakupiła w ciągu lutego 1937 r. w Jaworznickich Komunalnych Kopalniach Węgla S. A. w Jaworznie 3,473.570 kWh energii elektrycznej.

W okresie tym przybyło 577 nowych konsumentów, ubyło natomiast 463 tak, że przyrost wynosi 114 konsumentów.

W zakresie robót inwestycyjnych rozpoczęto montaż podziemnej stacji transformatorowej przy ul. Pawła Popiela.

W oddziale oświetlenia publicznego zainstalowano 6 latarń orientacyjnych.

W zakresie robót budowlanych ukończono nadbudowę III p. budynku administracyjnego Elektrowni M. oraz oddano do użytku lokal sklepowy przy ul. Jagiellońskiej 1.

W oddziale ruchu wyczyszczono z kamienia kotłowego kocioł nr I. Założono nowe rurociągi wodne na nowo zbudowanym ekonomizerze kotła nr X, zremontowano ruszty kotła nr X oraz zremontowano turbopompę oliwną pomocniczą turbiny nr VI.

Gazownia Miejska.

W ciągu lutego 1937 r. wyprodukowano: gazu 869.360 m³, koksu 1,026.300 kg, smoły 87.950 kg, amoniaku 9.134 kg i benzolu 1.618 kg.

W okresie tym sprzedano: gazu 608.706 m³, koksu 772.700 kg, smoły 72.640 kg, amoniaku 1.144 kg i benzolu 320 kg.

Gazomierzy ustawiono 263 a odjęto 887.

Stan gazomierzy u konsumentów w dn. 28/II 1937 wynosi 16.792.

Rzeźnia i Targowice Miejskie.

Gatunek zwierząt	Spędzono	Doprowadzono do miejsk. rzeźni			Dowieziono mięsa z prowincji	
	a) na centr targowicę bydlęcą	z targowicy	bezpośrednio	Razem poddano ubojowi	gatunek	kg.
	sztuk					
woły	140	118	17	135	wołowe	23.070
krowy	529	417	185	602	cielęce	33.500
buhaje	598	588	25	613	wieprzowe	41.342
jałówki	468	419	14	433	baranie	15
razem bydła grub.	1.735	1.542	241	1.783	wędliny	8.966
cielęta	2.360	2.323	156	2.479	słonina	5.264
trzoda chlewna	4.653	4.549	466	*5.015	smalec	—
owce	2	2	1	3	sadło	20
	b) na targowicę hodowlaną	koni		280	podrób	1.087
		świń bekonowych		**1.561	razem	113.264
konie	592	* 308 w tym na eksport do Niemiec				
trzoda chlewna	584	** w tym 603 nieopalon.				

W Miejskiej Fabryce Lodu wyprodukowano 630 słupków lodu po 25 kg.

W kafilerji wyprodukowano 990 kg mączki mięsnej i 245 kg tłuszczu dla celów przemysłowych.

W ciągu lutego 1937 r. przeprowadzono remont sprężarki amoniakalnej, bliźniaczej pompy wodnej przy wieży wodnej, chłodnika powietrza Raschiga nr 2, pomp solankowych oraz dokonano okresowej naprawy i smarowania wózków i wind na halach uboju, wymieniono rurociąg wodny wieży wodnej przy odżeleźniaczu, wykonano naprawę destruktora nr 1 w kafilerji, remont rurociągów amoniakalnych, solankowych parowych, remont chłodnika powietrza w bekoniarni oraz remont wind na halach uboju. Przeprowadzono instalację elektryczną oraz zmontowano aparaty do ogłuszania prądem trzody chlewnej na hali uboju nierogacizny.

M. Wodociągi i Kanalizacja.

W ciągu lutego 1937 r. wykonywano na terenie ujęcia wodociągowego w Bielanach drobne roboty porządkowe i w dalszym ciągu ogradzanie terenu drutem kolczastym.

Pracownia badawcza wykonała 289 analiz chemicznych i bakteriologicznych.

Na sieci wodociągowej wykonano 20 mb rurociągu o średn. 100 mm w ul. Olszańskiej i 1 nowe połączenie domowe. Naprawiono 33 uszkodzenia rurociągów oraz 49 uszkodzeń armatury sieci.

Na sieci kanałowej wykonano 3 nowe połączenia kanałowe, czyszczono kolektory w Płaszowie i w Al. 3-go Maja, wyczyszczono 1.038 wodościeków i 20.930 mb rowów. Spuszczono 257 zatopionych wodościeków i naprawiono stare kanały oraz kolektor w ul. Nowowiejskiej.

W pracowni naprawiono 253 wodomierze, zalegalizowano 205, wstawiono do nowych instalacyj 6 a wymieniono 396.

Wypompowano 738.444 m³ wody, zużyto 738.470 m³ to jest średnio dziennie 26.374 m³, czyli na 1 osobę 107·6 litrów.

Zakład Czyszczenia M.

W ciągu lutego 1937 r. zamieciono 966.600 m² powierzchni ulic i placów. Wywieziono 231 m³ błota, 400 m³ zmiotków ulicznych, 49.985 m³ śniegu, 59.192 skrzynek popiołu i śmieci domowych z realności, oraz 285·5 m³ nieczystości kloacznych. Warsztaty reparacyjne wykonały przy własnym taborze samochodowym 1 remont średni, 6 małych i 152 drobne naprawy. Przy samochodach innych instytucyj miejskich wykonano 2 remonty średnie, 1 mały i 10 drobnych napraw. Ponadto wykonano 230 łopat drewnianych, 50 łopat blaszanych do śniegu, nabito i dorobiono 318 stylisk do łopat, 120 stylisk do kilofów, zremontowano beczkę „Talarda", 10 wózków żelaznych na zmiotki oraz wykonano 5 nowych wózków ulicznych do wywozu zmiotków.

RUCH BUDOWLANY.

W ciągu lutego 1937 r. wydano 16 konsensów budowlanych, w czym na budowę nowych domów jednopiętrowych 1 i dwupiętrowych 1, na przebudowę a) ustępów wolnospadowych na spłukiwane 4, b) portali 2, na wewnętrzne adaptacje 4, na ogrodzenia frontowe realności 2 i na budynki gospodarcze 2.

W tym samym czasie wydano 23 konsensy na zamieszkanie względnie użytkowanie ukończonych budów, a to nowych domów parterowych 2, jednopiętrowych 4, dwupiętrowych 2, trzechpiętrowych 10 i 1 domu pięciopiętrowego, 1 nadbudowy i 3 dobudów.

Ogólna kubatura konsentowanych budów wynosi 61.869 m³.

Zmiany w stanie posiadania realności w Krakowie w listopadzie 1936 r.

I. Przez kontrakt kupna.

1. Łąkę lwh 807/XV przy ul. Urzędniczej nabyła Teofila Traubowa od Ireny Jaszczurowskiej, za cenę 7.820 złotych.

2. Części (1/6) ról: lwh 24/XXI i lwh 1037/XXI przy ul. Prokocimskiej nabył Szymon Feltscher od Eliasza Kopsa, za cenę 950 złotych.

3. Rolę lwh 1121/XVII przy ul. Wrocławskiej nabyła Waleria Kotowa od Anny i Piotra Rosołów, za cenę 3.085 złotych.

4. Ogród lwh 808/XV przy Al. Grottgera nabyła Gmina miasta Krakowa od Józefa i Feliksy Rosołów, za cenę 650 złotych.

5. Dom czteropiętrowy przy ul. Starowiślnej l. or. 75, l. spis. 266/VIII nabył mgr Adolf Blum od Dory Kronengold, za cenę 85.000 złotych.

6. Część (26/366) roli lwh 240/XIII przy ul. Emaus nabyli po (13/336) Tomasz i Aniela Gawędowie od Władysława Nowaka, za cenę 200 złotych.

7. Dom dwupiętrowy przy ul. Bosackiej l. or. 5, l. spis. 137/XI nabyła Sabina Grossingerowa od Fabryki Olejów i tłuszcz. rośl. J. D. Potoka Synowie S. A. Będzin, za cenę 66.000 złotych.

8. Ogród lwh 426/XIX przy ul. Prochowej nabyła Anna Ulicka od Szczepana i Marii Maślanków, za cenę 2.000 złotych.

9. Ogród lwh 320/XI przy ul. Kilińskiego nabyły po połowie Hermina Goldberger i Blima Scharf od Ernestyny Immerglückowej, za cenę 12.500 złotych.

10. Dom dwupiętrowy przy ul. Straszewskiego l. or. 2, l. spis. 515/I nabyła Kapituła Katedralna w Krakowie od F-my „Semperit" Pol. Zakł. Gum. S. A, za cenę 232.500 złotych.

11. Rolę lwh 365/XXI. przy ul. Sarmackiej nabył Zygmunt Łagisz od Ludwika i Marii Kotów, za cenę 1.625 złotych.

12. Część (2/16) roli lwh 445/XVII przy ul. Mazowieckiej nabyli po (1/16) Mieczysław Sarnecki i inż. Gustaw Ehrlich od dr Wandy Hanke, za cenę 3.000 złotych.

13. Dom trzechpiętrowy przy ul. Piłsudskiego l. or. 6, l. spis. 1/III nabył Ks. Adam Sapieha od Rzymsko-Katol. Książęcego Arcyb. w Krakowie, za cenę 210.000 złotych.

14. Rolę lwh 406/X przy ul. Dworskiej nabyli Maria Walczakowa (3/4) i Tomasz Michalik (1/4) od Franciszka Kowalika, za cenę 120 złotych.

15. Rolę lwh 262/XVII przy ul. Prądnickiej nabył Józef Mamot od Józefa Bara, za cenę 7.000 złotych.

16. Ogród lwh 191/XIX przy ul. Moniuszki nabył dr Jan Korzonek od Konstantego Łuszpniskiego, za cenę 10.100 złotych.

17. Rolę lwh 448/XVII przy ul. Friedleina nabyli po połowie Jan Ławnik i Emanuel Hecht od Antoniego i Władysławy Nowińskich, za cenę 32.000 złotych.

18. Część (1/4) domu trzechpiętrowego (niewykończ.) przy ul. Krowoderskiej l. or. 72, l. spis. 34/IV nabył Ignacy Halpern od Antoniego Jasińskiego i Mariana Rozmaryna, za cenę 42.500 złotych.

19. Dom trzechpiętrowy (niewykończ.) przy ul. Kazimierza Wielkiego na realności lwh 804/XV nabyła Chawa Sewa Neumanowa od Marii Billowej, za cenę 64.000 złotych.

20. Dom dwupiętrowy przy ul. Siemiradzkiego l. or. 3, l. spis. 345/IV nabył Franciszek Karol 2-im Bronikowski od Zofii Grifflowej, za cenę 130.000 zł.

21. Rolę lwh 261/XIV przy ul. Piastowskiej nabył dr Józef Taub od dr Salo Heumana i Elzy Silbersteinowej, za cenę 5.000 złotych.

22. Rolę lwh 416/XIX przy ul. Prochowej nabyły po połowie Maria Agnieszka 2-im. i Józefa Jadwiga 2-im. Jaworskie od Anny Prusównej, za cenę 18.750 złotych.

23. Dom dwupiętrowy przy ul. B. Limanowskiego l. or. 52, l. spis. 539/XXII nabyli po połowie Samuel i Feiga Bornsteinowie od Filipa, Ignacego i Juliusza Zweigów recte Jurowiczów oraz Róży Popperowej, za cenę 56.250 złotych.

24. Część (5/30) domu dwupiętrowego (nieukończ.) przy ul. Friedleina na realności lwh 1098/XVII nabyła Maria Ślósarczyk od Marii i Edwarda Braunów, Heleny Albińskiej, Jadwigi Macurowej i Marii Piórkowej, za cenę 6.000 złotych.

25. Ogród lwh 682/XIX przy ul. Mogilskiej nabył Szlama Henoch 2-im. Rabinowicz od inż. Rudolfa Schindlera, za cenę 12.000 złotych.

26. Części (5/24) łąki lwh 305/X i (1/4) roli lwh 104/X przy ul. Zielnej nabyli po połowie Władysław i Józefa Wilkowie od Ignacego Wilka, za cenę 1.200 złotych.

27. Część (2/18) domu parterowego przy ul. Rakowickiej l. or. 7, l. spis. 92/VI nabyła Franciszka Bodnicka od Bronisławy Bodnickiej-Pachońskiej, za cenę 3.200 złotych.

28. Rolę lwh 792/XVII przy ul. Towarowej nabyli po połowie Kazimierz i Józefa Lewińscy od Wojciecha i Joanny Marszałków oraz Jana i Marii Siemieniuchów, za cenę 6.000 złotych.

29. Część (2/4) domu dwupiętrowego przy ul. Zamojskiego l. or. 23, l. spis. 407/XXII nabyli po (1/4) Froim Wolf 2-im. i Pesla Ickowiczowie od Eleonory Goldbergowej, za cenę 30.000 złotych.

30. Ogród lwh. 13/XI przy ul. Czarodziejskiej nabyła Stefania Antonina Waleria 3-im Jaroszówna od Antoniego Jarosza, za cenę 3.000 złotych.

31. Część (1/3) roli lwh 659/XXII przy ul. Wielickiej nabył Samuel Leib 2-im Feigenbaum od Mojżesza i Salomona Liebeskindów, za cenę 2.500 złotych.

32. Rolę lwh 683/XIX przy ul. Mogilskiej nabył Tadeusz Nalepa od Anny Deidresowej, za cenę 6.600 zł.

33. Ogród lwh 113/V przy ul. Helclów nabyli po połowie Stanisław Grabczak i Józefa Jelonkowa od Związku Zawodowego Maszynistów Kolejowych, za cenę 20.000 złotych.

34. Parcelę lwh. 315/V przy ul. Pędzichów nabyli po połowie dr Edward i Maria Szczeklikowie od Związku Zawodowego Maszynistów Kolejowych, za cenę 26.000 zł.

35. Ogród lwh 359/V przy ul. Helclów nabyli po (1/4) Władysław i Maria Szumielewiczowie oraz Władysław i Stefania Bałusowie od Związku Zawodowego Maszynistów Kolejowych, za cenę 19.000 złotych.

36. Część (1/2) domu trzechpiętrowego przy ulicy B. Joselewicza l. or. 7, l. spis. 132/VIII nabył Józef Feltscher od Racheli Salomonowej, za cenę 40.000 zł.

37. Część (1/2) domu dwupiętrowego przy ul. Kurkowej l. or. 5, l. spis. 337/VI nabyła Józefa Błoniarzowa od Marii Garbusińskiej, za cenę 33.000 złotych.

38. Dom jednopiętrowy przy ul. Lotniczej l. or. 6, l. spis. 263/XIX nabył Bronisław Wójcicki od Stanisława i Teofili Gawrzyńskich, za cenę 61.500 złotych.

39. Część (1/2) pastwiska lwh 28/XIII przy ulicy Król. Jadwigi bocznej nabyła Kornelia Rączkiewiczowa od Ludwika Korzeniowskiego, za cenę 4.200 złotych.

40. Dom czteropiętrowy przy ul. Starowiślnej na realności lwh. 723/VIII nabyła Aldona Michalina 2-im z Chłapowskich Radziwiłłowa od Karola Michała 2-im Zawistowskiego i Mieczysława Stolarskiego, za cenę 110.250 złotych.

41. Rolę lwh 79/XII przy ul. Salwatorskiej nabyli po połowie dr Kazimierz i Janina Warzyccy od Stefanii Wilczyńskiej, za cenę 7.298 złotych.

42. Dom jednopiętrowy przy ul. Czarnej l. or. 6, l. spis. 826/XXII nabyli po połowie Wilhelm i Sabina Knoblochowie od Stefana i Anieli Jelonków, za cenę 31.000 złotych.

43. Parcelę lwh. 763/XVI przy ul. Gnieźnieńskiej nabył Czesław Urbańczyk od Jana Jędrasa, za cenę 6.100 złotych.

44. Ogród lwh 262/XV przy ul. Nowowiejskiej nabyła Adela Allweilowa od Eudoksji Siwkowej i Anny Gołąbowej, za cenę 13.480 złotych.

45. Części ($^3/_{32}$) domów parterowych: przy ulicy Rydlówka l. or. 23, l. spis. 253/XXII i przy ul. Kobierzyńskiej l. or. 10, l. spis. 18/IX nabył Emanuel vel Mendel Abrahamer od małol. Jakuba Abrahamera, za łączną cenę 5.000 złotych.

46. Część ($^1/_2$) domu jednopiętrowego przy ulicy Mazowieckiej l. or. 141, l. spis. 240/XVII nabył Chaim Lieberfreund od Chawy i Saula Haubenstocków, za cenę 8.500 złotych.

47. Części ($^3/_{64}$) domów parterowych: przy ulicy Rydlówka L. or. 23, l. spis. 253/XXII i przy ul. Kobierzyńskiej l. or. 10, l. spis. 18/IX nabył Mendel Abrahamer od małol. Markusa Simela 2-im Abrahamera, za łączną cenę 4.000 złotych.

48. Dom parterowy przy ul. Emaus l. or. 6, l. spis. 191/XIII nabyła Helena Rozalia 2-im Wildstein od Anny Wildsteinowej, Majera Ganza, Abrahama Rosenfelda i Chaima Kuppermana, za cenę 8.700 złotych.

49. Ogród lwh 764/XVI przy ul. J. Lea nabył Tomasz Nowak od Jędrzeja Trzaski, za cenę 3.500 zł.

50. Części ($^8/_{240}$) domów: jednopiętrowego przy pl. Matejki l. or. 2, l. spis. 118/V i dwupiętrowego przy ul. Karmelickiej l. or. 70, l. spis. 268/IV nabyła Ewa Fischerowa od Henryka Kuppermana recte Wetsteina, za cenę łączną 12.000 złotych.

51. Rolę lwh 720/XIII przy ul. Król. Jadwigi nabyli po połowie mgr Władysław i Anna Szpórnowie od Pawła i Julii Malików, za cenę 2.800 złotych.

52. Dom jednopiętrowy przy ul. Wiślisko l. or. 50, l. spis. 86/XIX nabyli po połowie Icek i Sara Wolbergowie od Róży Rittmanowej, za cenę 24.000 złotych.

53. Część ($^{21}/_{120}$) domu parterowego przy ulicy Barskiej l. or. 54, l. spis. 169/XI nabył Tadeusz Terczyński od Heleny Banasiowej, za cenę 600 złotych.

54. Parcelę lwh 977/XXII przy ul. Łagiewnickiej nabyła Antonina Richterowa od Anny Sikorowej, za cenę 4.150 złotych.

55. Część ($^2/_4$) domu jednopiętrowego przy ulicy Tureckiej l. or. 39, l. spis. 93/IX nabyli po ($^1/_4$) Szczepan i Rozalia Mazurowie od Jerzego Trojanowskiego, za cenę 5.000 złotych.

56. Parcelę lwh 92/XV przy ul. Urzędniczej nabyli Karol Michał 2-im Zawistowski ($^3/_4$) i Mieczysław Stolarski ($^1/_4$) od Izaka i Gusty Neulingerów, za cenę 21.000 złotych.

57. Dom trzechpiętrowy przy ul. Krowoderskiej l. or. 65a, l. spis. 317/V nabył Józef Markus 2-im Rapaport od Markusa Hirscha 2-im, Róży, Izaka Natana 2-im i Jochwety Grossów, za cenę 162.500 złotych.

58. Dom jednopiętrowy przy ul. Towarowej l. or. 10, l. spis. 177/XVII nabył Michał Świątek od Henrietty Aleksander, za cenę 21.000 złotych.

59. Łąkę lwh 147/XII przy ul. Filareckiej nabyła Chana Rubin od Zofii Gruszewskiej, za cenę 6.000 zł.

60. Część ($^1/_3$) domu parterowego przy ul. Wita Stwosza l. or. 25, l. spis. 84/XXII nabyła Stefania Figlowa od Emilii Jędrzejewskiej, za cenę 4.000 złotych.

61. Dom jednopiętrowy przy ul. Friedleina l. or. 27, l. spis. 385/XVII nabyli dr Mieczysław i Helena Kossowscy od Fundacji Müller-Czarnków, za cenę 70.000 złotych.

62. Część ($^1/_{18}$) domu parterowego przy ul. Rakowickiej l. or. 7, l. spis. 92/VI nabył Stanisław Bodnicki od Józefa Bodnickiego, za cenę 1.600 złotych.

63. Część ($^2/_{18}$) domu parterowego przy ul. Rakowickiej l. or. 7, l. spis. 92/VI nabył Tadeusz Bodnicki od Marii Bodnickiej, za cenę 3.200 złotych.

64. Część ($^3/_{56}$) domu dwupiętrowego przy Rynku Podgórskim l. or. 3, l. spis. 190/XXII nabyły Perla Weissowa ($^2/_{56}$) i Blima Rachela 2-im Frischowa ($^1/_{56}$) od dr Sai Zofii 2-im Klugerównej, za cenę 6.000 złotych.

65. Parcelę lwh 1191/XXII przy ul. Smolki nabyły po połowie Felicja Stendigowa i Berta Künstlerowa od Arona Selingera, za cenę 10.800 złotych.

66. Grunt lwh 328/XVIII przy ul. I Osiedle Oficerskie nabył Otto Liszka od Ofic. Spółdzielni Mieszkaniowej, za cenę 570 złotych.

67. Część ($^2/_4$) domu trzechpiętrowego (nieukończ.) przy ul. Żuławskiego l. or. 13, na realności lwh 362/V nabyły po ($^1/_4$) Dora Dwejra 2-im i Freida Lieba 2-im Brühandowe od Sary Ryfki 2-im Taflerowej, za cenę 20.000 złotych.

68. Części: ($^1/_{10}$) domu parterowego przy ul. Gromadzkiej l. or. 73, l. spis. 125/XXI i ($^1/_5$) ogrodu lwh 621/XXI przy tejże ulicy nabył Władysław Mleko od Tadeusza Mleko, za łączną cenę 362 złote.

69. Część ($^2/_8$) domu dwupiętrowego przy ul. Felicjanek l. or. 15, l. spis. 49/III nabyli po ($^1/_8$) Chaim i Sydonia Neigerowie od Chana Rubina, za cenę 22.426 zł.

70. Ogród lwh 262/XVII przy ul. Prądnickiej nabyła Stanisława Bartosik od Józefa Mamota, za cenę 5.000 złotych.

71. Rolę lwh 263/XIV przy ul. Piastowskiej nabył Gustaw Weinmann od dr Salo Heumana i Elzy Silbersteinowej, za cenę 9.190 złotych.

72. Dom jednopiętrowy przy ul. Krowoderskiej l. or. 66, l. spis. 424/IV nabyła Anna Pomeranzowa od Wincentego Żywieckiego, za cenę 36.000 złotych.

73. Ogród lwh 411/XIX przy ul. Rzeźniczej nabyli po połowie Ignacy i Waleria Pudełkowie od Stanisława Burtana, za cenę 6.810 złotych.

74. Role lwh 90/XIX, lwh 91/XIX przy ul. Grzegórzeckiej nabył Andrzej Marek od Alojzji Berskiej, za cenę 7.000 zł.

75. Ogród lwh 302/XII przy ul. Kraszewskiego nabyła Anna Sołtykowska od Heleny Tomaszkiewiczowej, za cenę 18.000 złotych.

76. Rolę lwh 404/VI przy ul. św. Łazarza nabyła Debora Frischowa od dr Rudolfa i Matyldy Frommerów, za cenę 20.000 złotych.

77. a) części (1/144): domu parterowego przy ul. Myśliwskiej l. or. 14, l. spis. 64/XXI, ról lwh 81/XXI, lwh 82/XXI i część (1/14) roli lwh 345/XXI przy tejże ulicy, nabyła Maria Lendowa od małol. Józefa Heretyka;

b) części (1/144): domu parterowego przy ul. Myśliwskiej l. or. 14, l. spis. 64/XXI, ról lwh 81/XXI lwh 82/XXI i część (1/14) roli lwh 345/XXI przy tejże ulicy, nabyli w równych częściach Stanisław Wojciechowski, Jan Socha i Wincenty Heretyk od Franciszka Heretyka, wartość przedmiotu transakcji oceniono na 650 złotych.

78. Ogród lwh 360/V przy ul. Żuławskiego, nabyli po (1/3) Maria Pogucka oraz dr Edgar i Zygmunt Blumenfeld od Chaima i Chany Melcerów, za cenę 28.925 zł.

79. Część (2/4) domu trzechpiętrowego (nieukończ.) przy ul. Sołtyka na realności lwh 278/VI, nabyli po (1/4) dr Juda Dym i Leopold Hirschfeld od Władysława Batki, za cenę 46.000 złotych.

II. Przez inne kontrakty.

1. Dom parterowy przy ul. Szlachtowskiego l. or. 4 l. spis. 178/XVI, wartości 10.000 złotych, nabyli po połowie w drodze darowizny Stanisław Kanty 2im i Maria Zofia 2im Laskowscy od Władysława Laskowskiego.

2. Parcelę lwh 361/V przy ulicy Długiej, wartości 40.000 złotych, nabyła w drodze darowizny Michalina Piasecka od Adama Piaseckiego.

3. Część (1/2) domu dwupiętrowego przy ul. św. Jana l. or. 28 l. spis. 302/I, wartości 17.500 złotych, nabyła w drodze darowizny Zofia Jaroszowa od Antoniego Jarosza.

4. Część (1/4) domu trzechpiętrowego przy ul. Józefitów l. or. 19 b l. spis. 411/XV, wartości 27.500 zł, nabyła w drodze darowizny Ada Statterowa od Maurycego Stattera.

5. Część (1/5) domu parterowego przy ul. Ogrodowej l. or. 1 l. spis. 137/V, wartości 3.000 złotych, nabyła w drodze darowizny Cecylia Kluger od Frani Klugerowej vel Kemplerowej.

6. Część (2/8) domu parterowego przy ul. Klonowej l. or. 5-7 l. spis. 25/XI, wartości 1.200 zł, nabyła w drodze darowizny małol. Helena Mieczysława 2im Kadulska od Anny Kadulskiej.

7. Część (1/6) domu czteropiętrowego (nieukończ.) przy Al. Słowackiego na realności lwh 310/V, wartości 10.000 zł, nabył w drodze darowizny Dawid Sommel 2im Leiman od Sary Leiman.

8. Część (1/4) domu jednopiętrowego przy ul. Mazowieckiej l. or. 141 l. spis. 240/XVII, wartości 4.250 zł, nabyła w drodze darowizny Rozalia Lieberfreundowa od Chaima Lieberfreunda.

9. Część (1/2) roli lwh 231/XVII przy ulicy Pod Fortem, wartości 4.750 złotych, nabył w drodze darowizny Marian Kopeć od Magdaleny Kopciowej.

10. Parcelę wydzieloną z lwh 568/XV a przydzieloną do lwh 386/XV przy ul. Kazimierza Wielkiego nabyli po połowie Błażej i Zofia Płachno za służebność i dopłatę 500 złotych od Izaaka i Gusty Neulingerów.

11. Dom parterowy przy ul. Gnieżnieńskiej l. or. 9 l. spis. 61/XVI oraz rolę lwh 763/XVI przy tejże ulicy, będące dotychczas wspólną własnością Jana, Aleksandra i Janiny Jędrasów, podzielono w ten sposób, że rolę lwh 763/XVI otrzymał Jan Jędras, dom zaś Aleksander i Janina Jędrasowie po połowie, przy czym wartość transakcji oceniono na 18.300 zł.

III. Przez śmierć właściciela.

1. Część (1/2) domu jednopiętrowego przy ul. Traugutta l. or. 8 l. spis. 786/XXII wartości 16.237 złotych, nabyła Anna Muchowa, w spadku po śp. Ferdynandzie Mucha.

2. Część (24/512) roli lwh 569/XXII przy ul. Rydlówka, wartości 900 złotych, nabyli Doba Laubowa (6/512), zaś po (9/512) małol. Rena i Franciszka Laubówne, w spadku po bł. p. dr Abrahamie Laubie.

3. Część (10/114) domu jednopiętrowego przy ulicy Kalwaryjskiej l. or. 42 l. spis. 452/XXII, wartości 23.000 zł, nabyły po (5/144) Chawa Ittel 2im Brennerowa i Estera Schönowa, w spadku po bł. p. Mozesie Judzie 2im Lemlerze.

4. Część (1/2) domu trzechpiętrowego przy ulicy św. Gertrudy l. or. 7 l. spis. 134/VII, wartości 185.000 zł, nabyła małol. Janina Blatt, w spadku po bł. p. Sydonii Blatt.

5. Część (1/5) domu dwupiętrowego przy ul. Ciemnej l. or. 17 l. spis. 193/VIII wartości 8.500 złotych, nabyli w równych częściach Gusta, Fela, Rebeka, Hirsch, Jakub i małol. Berta Reinerowie, w spadku po bł. p. Blumie Teufel.

6. Część (34/60) domu dwupiętrowego przy ulicy Sarego l. or. 7 l. spis. 92/VII, wartości 36.485 złotych, nabyli Flora Szlachetowa (4/60), po (6/60): dr Maksymilian Goldwasser, Stefania Weingurtowa i Gizela Goldflussowa, a (12/60) Józef Goldwasser, w spadku po bł. p. Rozalii i dr Edwardzie Goldwasserach.

7. Część (8/32) domu jednopiętrowego przy ulicy Madalińskiego l. or. 17 l. spis. 194/XI, wartości 10.500 zł, nabyli po (2/32) Aniela, Kazimierz, małol.: Zofia i Stanisław Rupniewscy, w spadku po śp. Stanisławie Henryku 2im Rupniewskim.

8. Część (8/16) roli lwh 790/XVII przy ul. Prądnickiej, wartości 1.400 złotych, nabyli po (2/16) Feliksa Kostrzowa, Michalina Jacobsohn i Józef Chrapek, zaś po (1/16) Teodor i małol. Bronisław Mazanek, w spadku po śp. Agnieszce Chrapkowej.

9. Część (4/24) domu jednopiętrowego przy ulicy Żółkiewskiego l. or. 9 l. spis. 52/XIX, wartości 7.000 zł, nabyli po (1/21) Helena, Jadwiga, małol.: Tadeusz i Jerzy Wojnarowie, w spadku po śp. Władysławie Wojnarze.

10. Dom parterowy przy ul. Grzegórzeckiej l. or. 113 l. spis. 131/XX, wartości 35.070 złotych, nabył Kazimierz Tynor, w spadku po śp. Marii Nowakowej.

11. Część (1/2) domu trzechpiętrowego (nieukończ.) przy ulicy Sołtyka na realności lwh 278/VI, wartości 46.000 złotych, nabył Władysław Batko, w spadku po śp. Stanisławie Batko.

12. Część (2/4) roli lwh 219/XIX przy ul. Kasprowicza, wartości 16.500 złotych, nabyły po (1/4) Maria Zielińska i Elżbieta Podobowa, w spadku po śp. Stanisławie Batko.

13. Część (4/8) domu czteropiętrowego przy ulicy Syrokomli l. or. 12 l. spis. 209/XII, wartości 145.000 zł,

nabyły Julia ($^1/_8$) i małol. Maryla ($^3/_8$) Lilienthal, w spadku po bł. p. Józefie Izraelu 2im Lilienthal.

14. Część ($^1/_{20}$) domu dwupiętrowego przy ulicy B. Limanowskiego l. or. 31 l. spis. 608/XXII, wartości 2.300 złotych, nabył Józef Szwed, w spadku po śp. Stanisławie Miszczyńskiej.

15. Dom jednopiętrowy przy ulicy Przemysłowej l. or. 1 l. spis. 442/XXII, wartości 28.000 złotych, nabyli Chaim Ornstein ($^3/_{16}$) i Izaak Salomon 2im Sonnenschein ($^{13}/_{16}$), w spadku po bł. p. Benzionie i Adeli Sonnenschein.

16. Dom dwupiętrowy przy ul. Piłsudskiego l. or. 21 l. spis. 412/IV, 36.000 złotych, nabyła Olga Poznańska, w spadku po śp. Izabeli Antoninie Ewelinie 3im Poznańskiej.

17. Dom dwupiętrowy przy ul. Mogilskiej l. or. 8 l. spis. 379/VI, wartości 60.000 złotych, nabył Sylwester Adam 2im Kawski, w spadku po śp. Marianie Kawskim.

18. W spadku po śp. Piotrze Guzikowskim otrzymali:

a) część ($^1/_2$) domu dwupiętrowego przy pl. Groble l. or. 5 l. spis. 27/III Maria Guzikowska;

b) dom dwupiętrowy przy ulicy Szlak l. or. 33 l. spis. 207/V dr Józef Guzikowski i Elżbieta Jakubowska po połowie.

Wartość spadku oceniono na 121.529 złotych.

19. Parcelę lwh 368/VIII przy ulicy Warszauera, wartości 3.800 złotych, otrzymali w równych częściach Berisch i Bina Körberowie oraz Chaskel i małol. Schulim Blumenfruchtowie, w spadku po bł. p. Gizeli r. Gitli Blumenfruchtowej.

20. Dom parterowy przy ul. Król. Jadwigi l. or. 158 l. spis. 97/XIII, wartości 40.000 złotych, nabyli po połowie Maria Krzyżanowska i Aleksander Klein, w spadku po śp. Helenie Bachorzowej.

21. Część ($^8/_{32}$) domu parterowego przy ul. J. Lea l. or. 72 l. spis. 102/XVI, wartości 4.300 złotych, nabyli Maria ($^2/_{32}$), a po ($^3/_{32}$) Aniela i Maria Podgajne, w spadku po śp. Jędrzeju Podgajnym.

22. Część ($^1/_2$) roli lwh 840/XVII przy ul. Prądnickiej, nabył dr Karol Zakrzeński, w spadku po śp. Janinie Zakrzeńskiej.

23. Część ($^3/_6$) domu trzechpiętrowego przy ulicy Syrokomli l. or. 26 l. spis. 207/XII. wartości 26.269 zł, nabyli po ($^1/_6$) dr Kazimierz i Mieczysław Pelczar oraz Zofia Szymonowiczowa, w spadku po śp. Marii Pelczarowej.

24. Domy: trzechpiętrowy przy ul. Basztowej l. or. 23 l. spis. 158/V, trzechpiętrowy przy ul. Wielopole l. or .26 l. spis. 387/VI, parterowy przy ul. Emaus l. or. 57 l. spis. 255/XIII oraz rolę lwh 444/XIII i lwh 37/XIII przy ulicy Emaus, łącznej wartości 265.000 złotych, nabyli Helena ($^2/_8$), po ($^3/_8$) zaś Mieczysław i Kazimierz Boczarowie, w spadku po śp. dr Stanisławie Boczarze.

Przegląd ustawodawstwa.

USTAWY:

Dz. U. R. P. nr 6 poz. 47/37 z dnia 23 stycznia 1937 o zmianie rozporządzenia Prezydenta Rzpltej z dnia 4 czerwca 1927 o ochronie rynku pracy.

Dz. U. R. P. nr 13 poz. 89/37 z dnia 22 lutego 1937 o prywatnych szkołach wyższych.

ROZPORZĄDZENIA RADY MINISTROW.

Dz. U. R. P. nr 7 poz. 58/37 z dnia 21 stycznia 1937 w sprawie dodatku drogowego i opłat od materiałów pędnych na rzecz Państwowego Funduszu Drogowego.

Dz. U. R. P. nr 10 poz. 73/37 z dnia 29 stycznia 1937 o przygotowaniu w czasie pokoju obrony przeciwlotniczej i przeciwgazowej Państwa.

Dz. U. R. P. nr 11 poz. 76/37 z dnia 29 stycznia 1937 o przekazywaniu wkładek za pracowników umysłowych i łączeniu uprawnień emerytalnych.

Dz. U. R. P. nr 13 poz. 92/37 z dnia 29 stycznia 1937 o dostawach i robotach na rzecz Skarbu Państwa, Samorządu oraz instytucyj prawa publicznego.

ROZPORZĄDZENIA MINISTRÓW

Dz. U. R. P. nr 9 poz. 71/37 Skarbu z dnia 6 lutego 1937 o przesunięciu terminu do składania zeznań do wymiaru podatku dochodowego na rok podatkowy 1937.

Dz. U. R. P. nr 12 poz. 84/37 Spraw Wewnętrznych z dnia 22 stycznia 1937 wydanych w porozumieniu z Ministrami: Skarbu, Sprawiedliwości, Komunikacji oraz Rolnictwa i Reform Rolnych, w sprawie wykonania rozporządzenia Prezydenta Rzpltej o granicach Państwa.

OBWIESZCZENIE MINISTRA

Dz. U. R. P. nr 11 poz. 83/37 Spraw Wewn. z dnia 22 stycznia 1937 w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Prezydenta Rzpltej z dnia 23 grudnia 1937 roku o granicach Państwa.

OKOLNIKI (PISMA OKÓLNE) — WYKŁADNIE MINISTERIALNE.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych.

Dz. Urz. nr 3 poz. 24/37 Okólnik o trybie korespondencji z urzędnikami stanu cywilnego.

Dz. Urz. nr 3 poz. 25/37 Okólnik o przestępstwach urzędniczych.

Dz. Urz. nr 3 poz. 29 Pismo w sprawie ogłoszeń wynikających ze stosowania prawa budowlanego.

Dz. Urz. nr 3 poz. 30/37 pismo o wykonaniu kar orzeczonych przez władze administracyjne co do żołnierzy pozostających w czynnej służbie wojskowej.

Dz. Urz. nr 4 poz. 31/37 okólnik o badaniu urządzeń wodociągowych kanalizacyjnych i do oczyszczania ścieków przed ich oddaniem do użytku publicznego.

Dz. Urz. nr 4 poz. 33/37 okólnik o ubezpieczeniu chorobowym i emerytalnym w samorządzie terytorialnym.

Ministerstwo Skarbu.

Dz. Urz. nr 4 poz. 123/37 z dnia 30 stycznia 1937 r. w sprawie ustalania podatków po trącalnych z przychodu na podstawie dowodów.

Dz. Urz. nr 4 poz. 125/37 z dnia 30 stycznia 1937 r. w sprawie potrącalności wynagrodzeń wypłaconych członkom rodziny.

Dz. Urz. nr 4 poz. 128/37 w sprawie egzekucji drobnych należności wierzycielskich.

Dz. Urz. nr 5 poz. 156/37 z dnia 8 lutego 1937 roku w sprawie podatku od lokali zajmowanych przez instytucje wyznaniowe.

Min. Wyznań Religij. i Ośw. Publicznego.

Dz. Urz. nr 1 poz. 9 z dnia 14 stycznia 1937 w sprawie niekwalifikowanych wychowawczyń przedszkoli.

Dz. Urz. nr 1 poz. 11 z dnia 19 stycznia 1937 roku o zwalnianiu od opłat w postępowaniu administracyjnym osób ubogich oraz osób wnoszących skargi i zażalenia na działalność urzędników i urzędów.

Orzecznictwo Sądów Polskich.

Zeszyt 12/36 poz. 719 orzeczenie Sądu Najwyższego z 4 czerwca 1936 C. I. 2739/35. Teza brzmi: okoliczność, że art. 1 cz. 1 ustawy z 15 marca 1932 o zmianie rozp. z 30 grudnia 1924 o dostosowaniu uposażenia członków zarządu i pracowników związków komunalnych do uposażenia funkcjonariuszy państwowych stanowi, że poza dodatkami przewidzianymi w tym rozporz. żadne dodatki nie mogą być wypłacane, nie wyłącza jednak możności wypłacania pracownikom związków komunalnych dodatkowych należności za prace wykonywane poza zwykłymi czynnościami.

Zeszyt 12/1936 poz. 736 Orzeczenie Sądu Najwyższego z 28 stycznia 1936 C. II 2151/36. „Pracodawca nie ma obowiązku zgłoszenia wypadku jakiemu uległ jego pracownik, jeżeli o tym wypadku nie otrzymał wiadomości“.

Zeszyt 12/1936 poz. 739 Orzeczenie Sądu Najwyższego z 24 stycznia 1936 C. II. 2101/36 „Katolickie gminy parafialne nie są według prawa kościelnego osobami prawnymi“.

WYROKI N. T. A.

Nr 1258 A. Wyrok z 7 grudnia 1936 Lrej. 3956/33: „Uznanie przez władzę, orzekającą w sprawach budowlanych, że pewien budynek, bądź jego część zniekształca lub szpeci ulicę, powinno być oparte na stosowanych ustaleniach faktycznych“.

Nr 1256 A. Wyrok z 30 listopada 1936 Lrej. 9917/33 „W myśl § 36 rozporządzenia z 8 lipca 1932 roku poz. 577 Dz. Ust. przerwa w nauce nie pozbawia sieroty prawa do pensji sierocej z chwilą podjęcia na nowo nauki w szkołach aż do ukończenia 24 roku życia“.

Nr 1257 A. Wyrok z 3 grudnia 1936 Lrej. 3884/34: „Strona która, nie korzystając z uprawnienia przewidzianego w art. 77 ust. 2 prawa o postępowaniu admin., wniesie środek prawny lub go nie wniesie opierając się na własnej ocenie sytuacji proceduralnej, ponosi ujemne skutki oceny błędnej, bez względu na przesłanki, którymi się kierowała.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTR.: KRAKÓW ZARZĄD MIEJSKI W ST. KR. M. KRAKOWIE, WYDZIAŁ GŁÓWNY. TEL. NR. 153-20.

PRENUMERATA ROCZNA WYNOSI 12 ZŁ., (Z PRZESYŁKĄ POCZTOWĄ 14 ZŁ.), CENA JEDNEGO EGZEMPLARZA 1 ZŁ

SPRZEDAŻ GAZETY URZĘDOWEJ ORAZ PRZYJMOWANIE ZGŁOSZEŃ NA PRENUMERATĘ USKUTECZNIA DZIENNIK PODAWCZY ZARZĄDU MIEJSKIEGO.

Nakładem Zarządu Miejskiego w st. kr. m. Krakowie. — Czcionkami Drukarni Muzeum Przemysłowego w Krakowie, ul. Smoleńsk Nr. 9.